



2016/0379(COD)

25.9.2017

MÓDOSÍTÁS

762 - 1116

Jelentéstervezet
Krišjānis Kariņš
(PE597.757v01-00)

A villamos energia belső piacáról (átdolgozás)

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2016)0861 – C8-0492/2016 – 2016/0379(COD))

Módosítás 762
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be. *Az elosztórendszer-üzemeltetők és az átvitelrendszer-üzemeltetők jogosultak a hálózati stabilitást hálózatüzemeltetési erőforrásokon keresztül biztosító rugalmassági szolgáltatások elfogadására, pl. e rugalmassági szolgáltatások beszerzésének vagy egy, a szükséges rugalmasságot biztosító tároló létesítmény építésének és fenntartásának költségeit hálózati infrastruktúraként kell tekintetbe venni, és a hálózatbővítésekbe történő befektetésekkel azonos módon kell kezelni.*

Or. en

Módosítás 763
Hans-Olaf Henkel

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 8 bekezdés

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be. ***Az elosztórendszer-üzemeltetők és az átvitelrendszer-üzemeltetők a hálózati stabilitást hálózatüzemeltetési erőforrásokon keresztül biztosító rugalmassági szolgáltatásokat fogadhatnak el. E rugalmassági szolgáltatások beszerzésének vagy a szükséges rugalmasságot biztosító tároló létesítmény építésének és fenntartásának költségeit hálózati infrastruktúráként kell tekintetbe venni, és a hálózatbővítésekbe történő befektetésekkel azonos módon kell kezelni.***

Or. en

Módosítás 764

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket ***a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint*** arra,

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket arra, hogy ***innovatív megoldásokat alkalmazzanak*** az elosztórendszerükben. Ezzel összefüggésben ***a szabályozó***

hogyan az elosztórendszerükben **innovatív megoldásokat alkalmazzanak**. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők **arra való ösztönzése érdekében**, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, **a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.**

hatóságok elismerik az elosztórendszer-üzemeltetők valamennyi, az innovatív megoldások alkalmazásához kapcsolódó észszerű költségét. Ez jelenthet például kutatást és fejlesztést, kísérleti projektek megvalósítását vagy új technológiák bevezetését, valamint a hálózatüzemeltetők által a hálózatuk üzemeltetése és fejlesztése céljából odaitélt szolgáltatási szerződéseket. Ezeket a költségeket az elosztórendszer-üzemeltetők beleszámítják az elosztási díjakba. A szabályozó rendszerek ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is.

Or. en

Indokolás

The need for innovation in the distribution networks is rightly highlighted. Because DSOs are natural monopolies and regulated businesses, they have to develop these innovative concepts under a certain regulatory framework that incentivises them. Innovative solutions will be successful through the close cooperation between DSOs and service providers. DSOs need cost efficient incentives for R&D, piloting and the introduction of new technologies into the operation of the grid. Regulators should acknowledge that innovative grids will necessarily invest in OPEX and CAPEX and that new technologies may not always be successful and fail. A regulation that burdens the risk of failure only on DSOs causes DSOs to avoid the risk of innovation. Therefore it is justified to share the risk of innovation and if needed recognize the costs of failed innovation, because in the end DSOs will also share the benefits of innovation with the customers.

Módosítás 765

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az **elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevétele**, valamint arra,

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az **elosztórendszert a hálózata lehető leghatékonyabb módon történő üzemeltetésére és fejlesztésére**, valamint arra, hogy az **elosztórendszerekben**

hogy az *elosztórendszerükben* innovatív megoldásokat *alkalmazzanak*. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

innovatív megoldásokat *alkalmazzon, főként szolgáltatások beszerzésével, például a hálózatfejlesztés helyett a felhasználóoldali válasz alkalmazásán keresztül történő terheléscsökkentést, és a kiegészítő szolgáltatások tárolóinak összevonását*. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, *valamint, hogy lehetővé tegyék és ösztönözzék a keresletcsökkentést és a rugalmasságot*, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 766

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok **ösztönzik** az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok **elismernek** és az elosztási díjakba **beépítenek minden releváns költséget**, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok **ösztönözhetik** az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak **olyankor, amikor ezek az ösztönzők vélhetően lényeges előnyökkel járnak a fogyasztókra nézve, a helyi sajátosságokat mindig figyelembe véve**. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok **elismerik** és az elosztási **díjából fedezett megengedett árbevételbe beépítik az észszerű és**

hatékony költségeket, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 767

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Eugen Freund, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Dan Nica

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk *üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére*, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk *üzemeltetésére és fejlesztésére*, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak, *például a szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételén keresztül*. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését *és az elosztóhálózatok digitalizálását, ideértve az intelligens hálózatok kiépítését és az intelligens fogyasztásmérés bevezetését* is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 768

Dan Nica, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok **elismernek** és az elosztási díjakba **beépítenek minden** releváns **költséget**, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben **a meglévő energiahálózatok korszerűsítése és az intelligens hálózatok átlátható módon történő kiépítése, valamint az** elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését **és az energiátárolást** is, a szabályozó hatóságok **elismerik** és az elosztási díjakba **beépítik a** releváns **költségeket**, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 769

Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendelethez irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság **és a rugalmasság** növelését is, **és elősegítsék a megújuló energiaforrásokból származó energia integrálását**, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget,

továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Indokolás

A jelenlegi megfogalmazás csak az elosztási rendszerek hatékonyságnövelésének szükségességére utal. A COM(2016)864 javaslat szerint átdolgozott 2009/72/EK irányelv 59. cikke (1) bekezdésének k) pontjában szereplő megfogalmazásnak megfelelően, az elosztórendszer-üzemeltetőket arra is ösztönözni kell, hogy segítsék elő az energiahálózatok rugalmasságát és a megújuló forrásokból származó energia integrálását.

Módosítás 770
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság **és a rugalmasság** növelését is, **és elősegítsék a megújuló energiaforrásokból származó energia integrálását**, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Indokolás

A jelenlegi megfogalmazás csak az elosztási rendszerek hatékonyságnövelésének szükségességére utal. A COM(2016)864 javaslat szerint átdolgozott 2009/72/EK irányelv 59. cikke (1) bekezdésének k) pontjában szereplő megfogalmazásnak megfelelően az

elosztórendszer-üzemeltetőket arra is ösztönözni kell, hogy segítsék elő az energiahálózatok rugalmasságát és a megújuló forrásokból származó energia integrálását.

Módosítás 771

Kaja Kallas, Pavel Telička, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Angelika Mlinar, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését, **a digitalizációt és a rugalmasság növelését** is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 772

Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív

Módosítás

(8) A szabályozó hatóságok ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív

megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését **és az energiátárolást** is, a szabályozó hatóságok elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 773

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 8 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) A **szabályozó hatóságok** ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a **szabályozó hatóságok** elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Módosítás

(8) A **tagállamok** ösztönzik az elosztórendszer-üzemeltetőket a hálózatuk üzemeltetésével és fejlesztésével kapcsolatos szolgáltatások beszerzés útján történő igénybevételére, valamint arra, hogy az elosztórendszerükben innovatív megoldásokat alkalmazzanak. Ezzel összefüggésben az elosztórendszer-üzemeltetők arra való ösztönzése érdekében, hogy növeljék hálózatuk hatékonyságát, ideértve az energiahatékonyság növelését is, a **tagállamok** elismernek és az elosztási díjakba beépítenek minden releváns költséget, továbbá teljesítménycélokat vezetnek be.

Or. en

Módosítás 774

Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés

- (9) *[Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:*
- a) a termelőket és a fogyasztókat terhelő díjak egymáshoz viszonyított aránya;*
 - b) a díjakban tükröződő költségek;*
 - c) az időben differenciált hálózati díjak;*
 - d) a területi (helyre utaló) jelzések;*
 - e) az átviteli és az elosztási díjak viszonya, ideértve a megkülönböztetésmentességgel kapcsolatos elveket is;*
 - f) a díjmegállapítás és a díjstruktúrák átláthatósága biztosításának módjai;*
 - g) a díjköteles rendszerhasználók egyes csoportjai, ideértve a díjmentességeket is.*

Or. de

Indokolás

A díjszabási módszerek és a hálózatok használatáért fizetendő hálózati díjak nemzeti és regionális tényezőkön alapulnak. A hálózati díjak harmonizálása ellentétes a szubszidiaritás elvével. Ezért nem az ACER feladata erre vonatkozóan ajánlást kiadni.

Módosítás 775
Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés

- (9) *[Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli*

és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

(a) a termelőket és a fogyasztókat terhelő díjak egymáshoz viszonyított aránya;

(b) a díjakban tükröződő költségek;

(c) az időben differenciált hálózati díjak;

(d) a területi (helyre utaló) jelzések;

(e) az átviteli és az elosztási díjak viszonya, ideértve a megkülönböztetésmentességgel kapcsolatos elveket is;

(f) a díjmegállapítás és a díjstruktúrák átláthatósága biztosításának módjai;

(g) a díjköteles rendszerhasználók egyes csoportjai, ideértve a díjmentességeket is.

Or. en

Indokolás

Az elosztási díjakban tükröződniük kell a fogyasztástól függő strukturális és regionális körülményeknek, így a hozzáadott érték megkérdőjelezhető. A harmonizált struktúra és a kétéves frissítési ciklus a díjszabási rendszer jelentős torzulásaihoz vezethet, pl. a szabályozási döntések kiszámíthatósága tekintetében.

Módosítás 776

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség **ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a**

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség **keretében együttműködő nemzeti szabályozó hatóságok az átviteli díjak megállapítása és struktúrája átláthatóságának elősegítése érdekében a közzétételkor követendő sablont határoznak meg. A**

következő kérdésekkel:

sablon a díjakkal kapcsolatos minimális közzétételi követelményekre vonatkozóan foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

- (a) a termelőket és a fogyasztókat terhelő díjak egymáshoz viszonyított aránya;*
- (b) az átvitelrendszer-üzemeltetőnek a díjakban tükröződő költségei és/vagy megengedett árbevétele vagy árbevételi célja;*
- (c) az időben differenciált hálózati díjak;*
- (d) a területi (helyre utaló) jelzések;*
- (e) az átviteli és az elosztási díjak viszonya;*
- (f) a díjköteles rendszerhasználók egyes csoportjai, ideértve a díjmentességeket is.*

[Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] és azt követően kétévente rendszeresen a nemzeti szabályozó hatóság vagy az átvitelrendszer-üzemeltető(k), ahogy arról a nemzeti szabályozó hatóság dönt, a minimális közzétételi követelmények sablonjának megfelelően közzéteszi(k) a megfelelő hálózati díjak számítási módszerére vonatkozó információkat.

Or. en

Módosítás 777

Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség **ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban** foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség az átviteli **díjak megállapítása és struktúrája átláthatóságának elősegítése érdekében a közzétételkor követendő sablont határoza meg. A sablon a díjakkal kapcsolatos minimális közzétételi követelményekre vonatkozóan** foglalkozik legalább

következő kérdésekkel:

Or. en

Módosítás 778
Morten Helveg Petersen

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos **konvergenciájának** biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos **harmonizációjának** biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Or. en

Módosítás 779
Pervenche Berès, Edouard Martin

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: **három hónappal** a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos **konvergenciájának** biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: **egy évvel** a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos **koherenciájának** biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Or. en

Indokolás

Az Európai Bizottság által javasolt három hónapos időszak túlságosan rövid a valamennyi érdekelt féllel történő konzultáció lefolytatásához. Jelentős heterogenitás figyelhető meg az elosztás és a díjak tekintetében. A Bizottság által javasolt konvergencia korai. A valódi koherencia ugyanakkor egy fontos előrelépés lenne.

Módosítás 780

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli díjakkal kapcsolatos módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Or. en

Indokolás

A regionális különbségek miatt az elosztási díjakkal kapcsolatos módszertanokat jelenleg nem kellene harmonizálni.

Módosítás 781

Miapetra Kumpula-Natri

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli és az elosztási díjakkal kapcsolatos

Módosítás

(9) [Kiadóhivatal – beírandó konkrét dátum: három hónappal a hatálybalépés után] az Ügynökség ajánlást bocsát ki a szabályozó hatóságok számára az átviteli díjakkal kapcsolatos módszertanok

módszertanok fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

fokozatos konvergenciájának biztosításáról. Ebben az ajánlásban foglalkozik legalább a következő kérdésekkel:

Or. en

Indokolás

Az energiarendszerek gyors ütemű fejlődése mellett nincsen szükség az elosztási díjak struktúrájának fokozatos konvergenciájára; nem indokolt, tekintettel a mérsékelt határon átnyúló hatásokra és a helyi sajátosságokkal való szoros összefüggésükre.

Módosítás 782

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) az átviteli és az elosztási díjak viszonya, ideértve a megkülönböztetésmentességgel kapcsolatos elveket is;

Módosítás

e) az átviteli és az elosztási díjak viszonya, ideértve a megkülönböztetésmentességgel kapcsolatos elveket is, ***az EU SDO-val egyeztetettek szerint;***

Or. en

Módosítás 783

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a díjköteles rendszerhasználók egyes csoportjai, ***ideértve a díjmentességeket is.***

Módosítás

g) a díjköteles rendszerhasználók egyes csoportjai, ***valamint annak módja, ahogy a rájuk alkalmazott különböző díjak leképezik a költségek igazságos elosztását, és kerülik az indokolatlan állami támogatást.***

Or. en

Módosítás 784

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a **díjköteles** rendszerhasználók egyes csoportjai, ideértve a díjmentességeket is.

Módosítás

g) a **fogyasztási jellemzőknek és formának megfelelő díj fizetésére kötelezett** rendszerhasználók egyes csoportjai, ideértve a díjmentességeket is.

Or. en

Módosítás 785

Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 9 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

ga) a saját termelésű energia fogyasztásából, a decentralizált energiatermelésből, a tárolásból és a felhasználóoldali válaszból fakadó előnyökre, valamint ezek kiegészítő jellegére vonatkozó számítások módszerei.

Or. en

Indokolás

Az átviteli és az elosztási díjak számítási módszereinek fejlődésével kialakulnak az aktív fogyasztók által kifejtett valós gazdasági, technikai és társadalmi hatások mérésére vonatkozó elvek. A költségek figyelembevétele mellett ezért szükség van a saját termelésű energia fogyasztása, a decentralizált energiatermelés, a tárolás és a felhasználóoldali válasz fejlődéséből fakadó előnyök figyelembevételére is. Az előnyök körében elsősorban a széndioxid-kibocsátás elkerülését, a kötelező átviteli árak csökkenését és a rendszer korszerűsítésével kapcsolatos igények mérséklődését kell számításba venni.

Módosítás 786

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés – g a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ga) a saját termelésű energia fogyasztásából, a decentralizált energiatermelésből, a tárolásból és a felhasználóoldali válaszból fakadó előnyökre, valamint ezek kiegészítő jellegére vonatkozó számítások módszerei.

Or. en

Indokolás

A rendelet 1. cikkben meghatározott tágabb hatályának megfelelően e cikk rendelkezései ki kell, hogy terjedjenek az új szereplőkre.

**Módosítás 787
Cornelia Ernst**

**Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés – 1 albekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

h) az elosztott energiaforrásokra vonatkozó költség-haszon elemzés.

Or. en

**Módosítás 788
Dario Tamburrano, David Borrelli**

**Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 9 bekezdés – g a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ga) az elosztott energiaforrásokra vonatkozó költség-haszon elemzés.

Indokolás

In order to incentivise smarter renewables integration technologies and motivate consumers to make investment decisions that mutually benefit the customer and the grid, market design rules need to allow self-consumption activities to be valued more broadly (e.g. their contribution to avoided costs related to grid upgrades for the DSO, reduced transmission losses, avoided CO₂ emissions, etc). Hence, the recommendations provided by the Agency on the progressive convergence of transmission and distribution tariff methodologies should also address the assessment of costs and benefits of distributed energy resources.

Módosítás 789**Dan Nica, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis****Rendeletre irányuló javaslat****16 cikk – 9 a bekezdés (új)***A Bizottság által javasolt szöveg**Módosítás*

(9a) A (9) bekezdés b) pontjának alkalmazásában a díjakban tükröződő költségekre vonatkozó ajánlások megtételekor az uniós átlagot meghaladó mértékű veszteségeket és okozott szűk keresztmetszetet nem ismerik el költségként.

Or. en

Módosítás 790**Dan Nica, José Blanco López, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Soledad Cabezón Ruiz, Miroslav Poche****Rendeletre irányuló javaslat****16 cikk – 9 b bekezdés (új)***A Bizottság által javasolt szöveg**Módosítás*

(9b) A szabályozó hatóságok az átvitelrendszer- és az elosztórendszer-üzemeltetők teljesítményének mérését szolgáló mutatókat fogadnak el, köztük legalább az alábbiak mindegyikét:
- a visszaszabályozott energia mennyisége

MWh-ban, az energiatermelés forrásának típusa szerinti bontásban;

- százalékban azon vezetékszakaszok aránya, amelyek már dinamikus vezetékértékelő rendszerrel működnek;

- százalékban a valós időben távolról nyomon követett és ellenőrzött alállomások aránya;

- százalékban azon vezetékszakaszok aránya, amelyek már dinamikus vezetékértékelő rendszerrel működnek;

- a magas-, a közép- és a kisfeszültségű hálózatok veszteségei;

- a hálózatban előforduló villamosenergia-kimaradások gyakorisága és időtartama.

[Két évvel az e rendelet hatálybalépése után] és azt követően minden második évben a szabályozó hatóságok jelentést tesznek közzé az átvitelrendszer- és az elosztórendszer-üzemeltetők teljesítményéről, valamint a fejlesztést szolgáló javaslatokat fogalmazznak meg azokon a területeken, ahol ez szükséges.

Or. en

Módosítás 791

Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos

Módosítás

törölve

módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok kellőképpen figyelembe veszik az Ügynökség ajánlását.

Or. de

Indokolás

A díjszabási módszerek és a hálózatok használatáért fizetendő hálózati díjak nemzeti és regionális tényezőkön alapulnak. A hálózati díjak harmonizálása ellentétes a szubszidiaritás elvével. Ezért nem az ACER feladata erre vonatkozóan ajánlást kiadni. Felhatalmazáson alapuló jogi aktusra nincs szükség.

Módosítás 792
Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10) Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok kellőképpen figyelembe veszik az Ügynökség ajánlását.

törölve

Or. en

Indokolás

Az elosztási díjakban tükröződniük kell a fogyasztástól függő strukturális és regionális körülményeknek, így a hozzáadott érték megkérdőjelezhető. A harmonizált struktúra és a kétéves frissítési ciklus a díjszabási rendszer jelentős torzulásaihoz vezethet, pl. a szabályozási döntések kiszámíthatósága tekintetében.

Módosítás 793

PE609.625v01-00

22/202

AM\1133367HU.docx

Zdzislaw Krasnodębski

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10) Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok kellőképpen figyelembe veszik az Ügynökség ajánlását.

törölve

Or. en

Módosítás 794

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10) Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok kellőképpen figyelembe veszik az Ügynökség ajánlását.

(10) A 16. cikk (9) bekezdésének megfelelően közzétett információknak a nyilvánosság számára ingyenesen és a felhasználásra vonatkozó korlátozásoktól mentesen hozzáférhetőnek kell lennie. A közzétételt a) felhasználóbarát módon; b) világos, könnyen hozzáférhető és megkülönböztetésmentes módon; c) letölthető formátumban; d) a tagállam egy vagy több hivatalos nyelvén – valamint ha az adott tagállamban a német nem hivatalos nyelv, a lehetőségekhez mérten németül is – kell megtenni.

Or. en

Módosítás 795
Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) *Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok kellőképpen figyelembe veszik az Ügynökség ajánlását.*

Módosítás

(10) *Hat hónappal a hatálybalépés után, és azt követően minden második évben – a nemzeti szabályozó hatóság döntésének megfelelően – a nemzeti szabályozó hatóság vagy az illetékes átvitelrendszer-üzemeltetők a minimális közzétételi követelmények sablonjának megfelelően közzéteszi(k) az információkat, így a megfelelő hálózati díjak számításának módszerére és minden költségre vonatkozó információkat.*

Or. en

Módosítás 796

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) *Az 55. cikk (1) bekezdésének k) pontja alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktusok útján történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok **kellőképpen figyelembe veszik** az Ügynökség **ajánlását**.*

Módosítás

(10) *A **rendes jogalkotási eljárás keretében** történő további harmonizáció sérelme nélkül akkor, amikor az [a 2009/72/EK irányelv átdolgozása a COM(2016) 864/2 javaslat szerint] irányelv 59. cikke (6) bekezdésének a) pontja alapján az átviteli díjakat vagy az azokkal kapcsolatos módszertanokat jóváhagyják vagy rögzítik, a szabályozó hatóságok **alkalmazzák** az Ügynökség **iránymutatásait**.*

Módosítás 797
Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 11 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) Az Ügynökség figyelemmel kíséri az ajánlásának végrehajtását, és erről minden év január 31-éig jelentésben beszámol a Bizottságnak. Az Ügynökség az ajánlást legalább két évente aktualizálja. **törölve**

Or. en

Módosítás 798
Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 11 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) Az Ügynökség figyelemmel kíséri az ajánlásának végrehajtását, és erről minden év január 31-éig jelentésben beszámol a Bizottságnak. Az Ügynökség az ajánlást legalább két évente aktualizálja. **törölve**

Or. en

Módosítás 799
Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat
16 cikk – 11 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) Az Ügynökség figyelemmel kíséri ajánlásának végrehajtását, és erről minden év január 31-éig jelentésben beszámol a Bizottságnak. Az Ügynökség az ajánlást legalább két évente aktualizálja. *törölve*

Or. de

Indokolás

A díjszabási módszerek és a hálózatok használatáért fizetendő hálózati díjak nemzeti és regionális tényezőkön alapulnak. A hálózati díjak harmonizálása ellentétes a szubszidiaritás elvével. Ezért nem az ACER feladata erre vonatkozóan ajánlást kiadni.

Módosítás 800

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 11 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Az Ügynökség figyelemmel kíséri ajánlásának végrehajtását, és erről minden év január 31-éig jelentésben beszámol a Bizottságnak. Az Ügynökség az ajánlást legalább két évente aktualizálja.

Módosítás

(11) Az Ügynökség rendszeresen összefoglaló jelentést tesz közzé a nemzeti szabályozó hatóságok vagy az átvitelrendszer-üzemeltetők által a 16. cikk (9) bekezdésének megfelelően nyilvánosságra hozott információkról. Két összegző jelentés kiadását követően az Ügynökség véleményt fogalmazhat meg a szabályozó hatóságok felé az átviteli díjak átláthatóságára vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 801

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a rendszerösszekötő kapacitásoknak

PE609.625v01-00

Módosítás

b) a rendszerösszekötő kapacitásoknak

26/202

AM\1133367HU.docx

különösen új rendszerösszekötők révén történő fenntartására vagy növelésére fordított hálózati beruházások.

a meglévő rendszerösszekötők használatának optimalizálásán, valamint, különösen az új rendszerösszekötőkbe fektetett hálózati beruházásokon keresztül történő fenntartása vagy növelése. Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) és/vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azok – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – felhasználhatók olyan bevételként, amelyet figyelembe kell venni a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.

Or. en

(A szöveg utolsó része az eredeti rendeletből származik.)

Indokolás

Nemcsak az új rendszerösszekötők kiépítésének, hanem a meglévő rendszerösszekötők optimalizálásának is finanszírozhatónak kell lennie a szűk keresztmetszet-kezelési bevételekből, mivel ugyanúgy a szűk keresztmetszet korrekciójához vezethetnek. A módosítás értelemszerűen következik az e cikk (1) bekezdésében meghatározott elvből („nem ösztönözhet a szűk keresztmetszet csökkentése ellen“), és lényegében kapcsolódik az 59. cikk (3) bekezdéséhez („meglévő rendszerösszekötők kapacitásának jelentős növelése esetén is alkalmazni kell“).

Módosítás 802 Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a rendszerösszekötő ***kapacitásoknak különösen új rendszerösszekötők révén történő fenntartására vagy növelésére fordított hálózati beruházások.***

Módosítás

b) a rendszerösszekötő ***kapacitások fenntartása vagy növelése összehangolt korrekciós intézkedéseken és/vagy hálózati beruházásokon keresztül, különösen az övezetközi kapacitás célértékéig az egyes határokon átnyúló sávhatárok esetén.***

Or. en

Indokolás

The proposal that congestion revenues should be used to increase and to guarantee the firmness of cross-border capacity is fully supported. However the prohibition to use congestion revenues to lower network tariffs provided for in Regulation 714/2009 is not justified and would even go against economic efficiency. Investments by TSOs were made to build interconnection capacity. Such investments are usually financed by the increase of national tariffs. Therefore, it is justified to use congestion income in order to lower tariffs, thus “paying back” grid users for an investment in the past. The option to use interconnector congestion revenues to lower transmission tariffs, subject to national regulatory agreement, should be therefore maintained also to the benefit of consumers.

Módosítás 803

Massimiliano Salini, Aldo Patriciello

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a rendszerösszekötő **kapacitásoknak különösen új rendszerösszekötők révén történő fenntartására** vagy **növelésére fordított hálózati beruházások.**

Módosítás

b) a rendszerösszekötő **kapacitások fenntartása** vagy **növelése összehangolt korrekciós intézkedéseken és/vagy hálózati beruházásokon keresztül az övezetközi kapacitás célértékéig az egyes határokon átnyúló sávhatárok esetén.**

Or. en

Módosítás 804

Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a rendszerösszekötő **kapacitásoknak különösen új rendszerösszekötők révén történő fenntartására** vagy **növelésére fordított hálózati beruházások.**

Módosítás

b) a rendszerösszekötő **kapacitások fenntartása** vagy **növelése összehangolt korrekciós intézkedéseken és/vagy hálózati beruházásokon keresztül.**

Or. en

Módosítás 805

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a rendszerösszekötő kapacitásoknak különösen új rendszerösszekötők révén történő **fenntartására vagy** növelésére fordított hálózati beruházások.

Módosítás

b) a rendszerösszekötő kapacitásoknak különösen új rendszerösszekötők révén történő növelésére fordított hálózati beruházások.

Or. en

Módosítás 806

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a tengeri villamosenergiahálózat-fejlesztés integrálása és a tengeri energiatermelés bekapcsolása a szárazföldi átviteli hálózatba;

Or. en

Módosítás 807

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) díjcsökkentés

Or. en

Módosítás 808
Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – bb pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

bb) vízszivattyús villamosenergia-tárolás fejlesztése.

Or. en

Módosítás 809
Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Eugen Freund, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.

törölve

Or. en

Módosítás 810
Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, fennmaradó opcióként, azok – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által

meghatározott maximális összegben felhasználhatók olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor. A szabályozó hatóságok csak azokban az esetekben hagyhatják jóvá ezt az opciót, ha az átvitelrendszer-üzemeltető kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy végrehajtja mindegyik, pozitív nettó haszonnal járó rendszerösszekötő projektet, és a mérlege szerint elegendő forrással rendelkezik a beruházások finanszírozásához. A bevétel fennmaradó részét külön belső számlán kell elhelyezni mindaddig, amíg az felhasználhatóvá nem válik az első albekezdés a) és/vagy b) pontjában meghatározott célokra. Az Ügynökség tájékoztatást kap a második albekezdésben említett szabályozó hatóság jóváhagyásáról.

Or. en

Indokolás

Bár az Ügynökség egyetért az elképzeléssel, és támogatja, hogy a szűk keresztmetszet-kezelésből származó bevételeket a határkeresztező kapacitások megbízhatóságának – a 714/2009/EK rendelet által előírt – növelésére és biztosítására kell fordítani, nem indokolt a szűk keresztmetszet-kezelésből származó bevételek díjcsökkentésre történő felhasználásának tilalma.

Módosítás 811

Massimiliano Salini, Aldo Patriciello

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön

belső számlán kell elhelyezni.

belső számlán kell elhelyezni. Vagy pedig azok – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által meghatározott maximális összegben felhasználhatók olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor. A bevétel fennmaradó részét külön belső számlán kell elhelyezni mindaddig, amíg az felhasználhatóvá nem válik az első albekezdés a) és/vagy b) pontjában meghatározott célokra. Az Ügynökség tájékoztatást kap a második albekezdésben említett szabályozó hatóság jóváhagyásáról.

Or. en

Módosítás 812 **Patrizia Toia**

Rendeletre irányuló javaslat **17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, **akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében** külön belső számlán kell elhelyezni.

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására. **Azok – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által meghatározott maximális összegben felhasználhatók olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor. A bevétel fennmaradó részét külön belső számlán kell elhelyezni mindaddig, amíg az felhasználhatóvá nem válik az első albekezdés a) és/vagy b) pontjában meghatározott célokra. Az**

Ügynökség tájékoztatást kap a második albekezdésben említett szabályozó hatóság jóváhagyásáról.

Or. en

Indokolás

The proposed amendment is aimed to reestablish the possibility to use congestion revenues as a way to reduce the level of network tariffs as it was set in the third electricity package.

It shall be maintained the possibility for NRAs to use congestion revenues when setting the methodology for calculating network tariffs. By using the congestion income for tariff reduction a sufficiently wide range of options remain available. This would permit NRAs to implement the solution that best suits national laws, taxes and accounting, standards and rules, and take into account the specific situation of the TSO. It would also make certain that European consumers are fully behind interconnector projects and can benefit from them.

Furthermore, congestion income is an additional revenue which is not “owned” by TSOs but only collected by them. It is therefore logical that the corresponding congestion income from interconnectors flows back to grid users through a reduction of grid tariffs. This would also aids in ensuring public acceptance of new interconnectors because the revenues from congestion eventually go back to energy consumers.

Módosítás 813

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) **vagy** b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a), b), **ba) vagy bc)** pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.

A második albekezdés sérelme nélkül azokban a tagállamokban, ahol teljesítik a rendszerösszekötőkre vonatkozó 15 %-os uniós célt, és a rendszerösszekötőkben nem fordul elő szűk keresztmetszet vagy nem jeleztek előre szűk keresztmetszetet, a fennmaradó bevételek felhasználhatók olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek

Módosítás 814
Zdzisław Krasnodębski

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor **azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.**

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor **azok – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – felhasználhatók olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.**

Módosítás 815
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, **akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.**

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására.

Indokolás

Javasoljuk a bizottság által javasolt szöveg törlését és a 714/2009 jelenlegi szövegezésének megőrzését, a (2) bekezdés a) pontjához hasonlóan.

Módosítás 816

Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, **akkor azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.**

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására.

Or. en

Módosítás 817

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor **azokat az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán kell elhelyezni.**

Módosítás

Ha nincs mód a bevételeknek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célokra történő hatékony felhasználására, akkor **ezek felhasználhatók a díjak csökkentésére.**

Or. en

Módosítás 818

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 a bekezdés (új)

2a) Ahol teljesülnek az első albekezdés a) vagy b) pontjában meghatározott célok, a fennmaradó bevételeket olyan bevételként kell felhasználni, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.

Or. en

Módosítás 819

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 3 bekezdés

3. A bevételeknek a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti felhasználására az Ügynökség által javasolt és a Bizottság által jóváhagyott módszertan irányadó. Ez irányú javaslatát az Ügynökség [Kiadóhivatal: 12 hónappal a hatálybalépés után]-ig benyújtja a Bizottságnak, majd azt hat hónapon belül jóvá kell hagyni.

törölve

Az Ügynökség hivatalból vagy a Bizottság felkérésére aktualizálhatja a módszertant, és a Bizottság az aktualizált módszertant a benyújtását követő hat hónapon belül jóváhagyja.

Mielőtt javaslatát benyújtaná a Bizottságnak, az Ügynökség a módszertanról az [a 713/2009/EK rendelet átdolgozása a COM(2016) 863/2 javaslat szerint] rendelet 15. cikkének megfelelően konzultációt folytat.

A módszertannak részletesen le kell írnia legalább azt, hogy a bevételek milyen feltételekkel használhatók fel a (2)

bekezdés a) és b) pontja szerinti célokra, és milyen feltételekkel és mennyi időre helyezhetők el az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás szorosan összefügg az előző bekezdéssel.

**Módosítás 820
Jaromír Kohlíček**

**Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3. A bevételeknek a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti felhasználására az Ügynökség által javasolt és a Bizottság által jóváhagyott módszertan irányadó. Ez irányú javaslatát az Ügynökség [Kiadóhivatal: 12 hónappal a hatálybalépés után]-ig benyújtja a Bizottságnak, majd azt hat hónapon belül jóvá kell hagyni. **törölve**

Az Ügynökség hivatalból vagy a Bizottság felkérésére aktualizálhatja a módszertant, és a Bizottság az aktualizált módszertant a benyújtását követő hat hónapon belül jóváhagyja.

Mielőtt javaslatát benyújtaná a Bizottságnak, az Ügynökség a módszertanról az [a 713/2009/EK rendelet átdolgozása a COM(2016) 863/2 javaslat szerint] rendelet 15. cikkének megfelelően konzultációt folytat.

A módszertannak részletesen le kell írnia legalább azt, hogy a bevételek milyen feltételekkel használhatók fel a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti célokra, és milyen feltételekkel és mennyi időre helyezhetők el az ilyen célú későbbi

felhasználás érdekében külön belső számlán.

Or. en

Indokolás

A rendelet szerint az ACER hatáskörrel rendelkezik a szűk keresztmetszetből származó bevétel felhasználására vonatkozó módszerekre való javaslattételre. Egy ilyen előírás közvetlenül érinti a TSO-k kizárólagos hatáskörét az átviteli rendszerbe történő beruházásokért való teljes körű felelősségvállalás terén. Ez az ACER új hatáskörét megállapító rendelkezés a nem megfelelő beruházások esetén nem megtérülő költségekhez vezethet. Ezért javasoljuk az e cikk (3) bekezdésének törlését.

Módosítás 821

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A bevételeknek a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti felhasználására az Ügynökség által javasolt és a Bizottság által jóváhagyott módszertan irányadó. Ez irányú javaslatát az Ügynökség [Kiadóhivatal: 12 hónappal a hatálybalépés után]-ig benyújtja a Bizottságnak, majd azt hat hónapon belül jóvá kell hagyni.

törölve

Or. en

Módosítás 822

Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A bevételeknek a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti felhasználására az Ügynökség által javasolt és a Bizottság által jóváhagyott módszertan irányadó. Ez

törölve

*irányú javaslatát az Ügynökség
[Kiadóhivatal: 12 hónappal a
hatálybalépés után]-ig benyújtja a
Bizottságnak, majd azt hat hónapon belül
jóvá kell hagyni.*

Or. en

Módosítás 823
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*Az Ügynökség hivatalból vagy a Bizottság
felkérésére aktualizálhatja a módszertant,
és a Bizottság az aktualizált módszertant a
benyújtását követő hat hónapon belül
jóváhagyja.*

törölve

Or. en

Módosítás 824
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*Mielőtt javaslatát benyújtaná a
Bizottságnak, az Ügynökség a
módszertanról az [a 713/2009/EK rendelet
átdolgozása a COM(2016) 863/2 javaslat
szerint] rendelet 15. cikkének megfelelően
konzultációt folytat.*

törölve

Or. en

Módosítás 825
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A módszertannak részletesen le kell írnia legalább azt, hogy a bevételek milyen feltételekkel használhatók fel a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti célokra, és milyen feltételekkel és mennyi időre helyezhetők el az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán.

törölve

Or. en

Módosítás 826
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 bekezdés – 4 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A módszertannak részletesen le kell írnia legalább azt, hogy a bevételek milyen feltételekkel használhatók fel a (2) bekezdés a) és b) pontja szerinti célokra, és milyen feltételekkel és mennyi időre helyezhetők el az ilyen célú későbbi felhasználás érdekében külön belső számlán.

törölve

Or. en

Módosítás 827
Ashley Fox

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Azokban a tagállamokban vagy harmadik országokban, amelyek a

rendszerösszekötőkből származó bevételeiket olyan bevételként használják, amelyet – egy kimondottan a rendszerösszekötők kapacitásaiba történő új beruházások bevonását célzó politika részeként – figyelembe kell venni a hálózati díjak meghatározásakor, minden olyan bevétel, amely a kapacitásoknak olyan rendszerösszekötőkre történő elosztásából származik, amelyek a fő átviteli hálózattól eltérő, külön jogi személy tulajdonában vannak, és amelyeket az üzemeltet, – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által meghatározott maximális összegben felhasználható olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.

Or. en

Módosítás 828
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők **egyértelműen előre rögzítik az esetleges szűk keresztmetszet-kezelési bevételek felhasználásának módját, és** beszámolnak e bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben **július 31-ig** jelentés formájában közzéteszik az adott év **június 30-án** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, **beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították, valamint annak megjelölését is, hogy milyen összeget helyeztek külön**

Módosítás

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők beszámolnak e bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben jelentés formájában közzéteszik az adott év **december 31-én** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját.

belső számlára, továbbá ismertetik, hogy ez a felhasználás miként teljesíti e rendelet és a (3) bekezdés alapján kidolgozott módszertan követelményeit.

Or. en

Módosítás 829
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők **egyértelműen előre rögzítik az esetleges szűk keresztmetszet-kezelési bevételek felhasználásának módját, és** beszámolnak e bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben **július 31-ig** jelentés formájában közzéteszik az adott év **június 30-án** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, **beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították, valamint annak megjelölését is, hogy milyen összeget helyeztek külön belső számlára, továbbá ismertetik, hogy ez a felhasználás miként teljesíti e rendelet és a (3) bekezdés alapján kidolgozott módszertan követelményeit.**

Módosítás

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők beszámolnak **a szűk keresztmetszet-kezelési** bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben jelentés formájában közzéteszik az adott év **december 31-én** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját.

Or. en

Justification

The Commission proposes to scrap the possibility for TSOs to use congestion income to reduce the level of transmission tariffs. ENTSO-E fully supports the Commission's objective to invest in and maintain cross-border transmission capacity for the benefit of European welfare. However, the present proposals could actually have the opposite effect and reduce incentives for interconnectors, through two conflicting effects: - considering that congestion revenues should mandatorily be spent sooner (points (a) and (b)) or later (separate account) for implementing operational measures and investing may result in costs that are economically not justified for the community,- Preventing the use of congestion income to reduce tariffs would lead to tariff increases which may undermine public acceptance for new

interconnectors. Today, cross-border investments are, in many cases, funded by national TSO tariffs during the corresponding depreciation period, which provide financial leverage to foster investments. Similarly, operational measures to guarantee the availability of capacity are funded by TSO tariffs. Those costs are accepted by national regulators when they are economically justified for the community. Since all TSO "efficient" costs are covered by TSO tariffs, congestion income is an additional revenue which is not "owned" by TSOs but only collected by them. It is therefore only logical that the corresponding congestion income from interconnectors should flow back to grid users through a reduction of grid tariffs. This helps ensuring public acceptance since the revenues from congestion eventually go back to energy consumers.

Módosítás 830

Pavel Telička

Rendelethez irányuló javaslat

17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők **egyértelműen előre rögzítik az esetleges szűk keresztmetszet-kezelési bevételek felhasználásának módját, és** beszámolnak **e** bevételek **tényleges** felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben **július 31-ig** jelentés formájában közlést tesznek az adott év **június 30-án** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították, **valamint annak megjelölését is, hogy milyen összeget helyeztek külön belső számlára, továbbá ismertetik, hogy ez a felhasználás miként teljesíti e rendelet és a (3) bekezdés alapján kidolgozott módszertan követelményeit.**

Módosítás

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők beszámolnak **a szűk keresztmetszet-kezelési** bevételek felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben jelentés formájában közlést tesznek az adott év **december 31-én** záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították.

Or. en

Indokolás

A Bizottság javaslata megszünteti annak lehetőségét, hogy a TSO-k a szűk keresztmetszet-kezelési bevételeiket az átviteli díjak csökkentésére fordítsák.

Módosítás 831

Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők egyértelműen előre rögzítik az esetleges szűk keresztmetszet-kezelési bevételek felhasználásának módját, és beszámolnak e bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben július 31-ig jelentés formájában közzéteszik az adott év június 30-án záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították, valamint annak megjelölését is, hogy milyen összeget helyeztek külön belső számlára, továbbá ismertetik, hogy ez a felhasználás miként teljesíti e rendelet **és a (3) bekezdés alapján kidolgozott módszertan** követelményeit.

Módosítás

4. Az átvitelrendszer-üzemeltetők egyértelműen előre rögzítik az esetleges szűk keresztmetszet-kezelési bevételek felhasználásának módját, és beszámolnak e bevételek tényleges felhasználásáról. A nemzeti szabályozó hatóságok minden évben július 31-ig jelentés formájában közzéteszik az adott év június 30-án záruló 12 hónapos időszakban keletkezett bevétel nagyságát és felhasználásának módját, beleértve azon konkrét projektek megjelölését, amelyekre a bevételeket fordították, valamint annak megjelölését is, hogy milyen összeget helyeztek külön belső számlára, **vagy milyen összeget használtak fel a hálózati díjak meghatározásakor**, továbbá ismertetik, hogy ez a felhasználás miként teljesíti e rendelet követelményeit. **Azokban az esetekben, amikor a szűk keresztmetszet-kezelési bevételek egy részét felhasználták a hálózati díjak meghatározásakor, a jelentés megállapíthatja a kötelezettségvállalásra és a mérlegre vonatkozóan a (2) bekezdésben meghatározott kritériumok TSO általi teljesítését.**

Or. en

Indokolás

Nem indokolt megtiltani a szűk keresztmetszet-kezelési bevételeknek a hálózati díjak csökkentésére történő felhasználását.

Módosítás 832

Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Clare Moody

Rendeletre irányuló javaslat
17 cikk – 4 a bekezdés (új)

4a) Azokban a tagállamokban vagy harmadik országokban, amelyek a rendszerösszekötőkből származó bevételeiket olyan bevételként használják, amelyet – egy kimondottan a rendszerösszekötők kapacitásaiba történő új beruházások bevonását célzó politika részeként – figyelembe kell venni a hálózati díjak meghatározásakor, minden olyan bevétel, amely a kapacitásoknak olyan rendszerösszekötőkre történő elosztásából származik, amelyek a fő átviteli hálózattól eltérő, külön jogi személy tulajdonában vannak és amelyeket az üzemeltet, – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által meghatározott maximális összegben felhasználható olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.

Or. en

Justification

Regulatory discretion to return congestion revenues to consumers via network tariffs outlined in Art 17 (2) of the Regulation on the International Electricity Market provides a foundation for private 3rd party interconnector models, such as the ‘cap and floor’ regime used in the UK and the Netherlands. This regime has stimulated great investment and interest to date and creates a market to further the Commission’s goal of greater interconnection. The removal of this discretion would prevent both the continued operation of the ‘cap and floor’ regime and the possibility of other Member States adopting similar approaches. This amendment will allow the continued delivery on the Commission’s interconnector targets, via innovative solutions that incentivise private 3rd parties to provide the necessary incentives to correct for what would otherwise be market failures.

Módosítás 833

Seán Kelly

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Azokban a tagállamokban vagy harmadik országokban, amelyek a rendszerösszekötőkből származó bevételeiket olyan bevételként használják, amelyet – egy kimondottan a rendszerösszekötők kapacitásaiba történő új beruházások bevonását célzó politika részeként – figyelembe kell venni a hálózati díjak meghatározásakor, minden olyan bevétel, amely a kapacitásoknak olyan rendszerösszekötőkre történő elosztásából származik, amelyek a fő átviteli hálózattól eltérő, külön jogi személy tulajdonában vannak, és amelyeket az üzemeltet, – az érintett tagállamok szabályozó hatóságainak jóváhagyásától függően – az ezen szabályozó hatóságok által meghatározott maximális összegben felhasználható olyan bevételként, amelyet a szabályozó hatóságoknak figyelembe kell venniük a hálózati díjak számítási módszereinek jóváhagyásakor és/vagy a hálózati díjak meghatározásakor.

Or. en

Módosítás 834 Rolandas Paksas

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének **nemzeti szintű értékelése alapján, amely figyelembe veszi az erőforrások megfelelőségének** a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelését**, figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. **Az erőforrások megfelelőségének nemzeti**

szintű értékeléséhez alkalmazott módszereket a tagállamok határozzák meg, szem előtt tartva a 19. cikk (4) bekezdésében említett módszertant.

Or. en

Módosítás 835
Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat
18 cikk – 1 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelését **figyelembe véve, az erőforrások megfelelőségének tagállami szintű értékelése alapján** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. **Az erőforrások megfelelősége tagállami szintű értékelésének módját a tagállamok határozzák meg a 19. cikk (4) bekezdésének figyelembevételével.**

Or. pl

Indoklás

A kapacitásmechanizmusok bevezetésekor az elsődleges kiindulási pontnak az erőforrások megfelelősége tagállami szinten végrehajtott értékelésének kell lennie.

Módosítás 836
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak, Nikolay Barekov, Ashley Fox, Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének **nemzeti szintű**

európai szintű értékelése alapján
figyelemmel kísérik területükön az
erőforrások megfelelőségét.

*értékelése alapján, amely figyelembe veszi
az erőforrások megfelelőségének a 19.
cikk szerinti európai szintű értékelését,
figyelemmel kísérik területükön az
erőforrások megfelelőségét. Az
erőforrások megfelelőségének nemzeti
szintű értékeléséhez alkalmazott
módszereket a tagállamok határozzák
meg, szem előtt tartva a 19. cikk (4)
bekezdésében említett módszertant.*

Or. en

Indokolás

A villamosenergia-ellátás biztonsága érdekében az erőforrások megfelelőségére vonatkozó értékelések végrehajtása a tagállamok hatáskörébe kell, hogy tartozzon. Bár az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése és figyelemmel kísérése hasznos lehet, ennek a nemzeti szintű értékelést kell kiegészítenie és támogatnia. Mivel európai szinten képtelenség valamennyi nemzeti szintű követelményt a megfelelő részletességgel figyelembe venni, a rendszer megfelelőségének alapos értékelését sem lehet elvégezni.

Módosítás 837

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének **nemzeti szintű értékelése alapján, amely figyelembe veszi az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelését,** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. **Az erőforrások megfelelősége nemzeti szintű értékeléséhez alkalmazott módszereket a tagállamok határozzák meg, szem előtt tartva a 19. cikk (4) bekezdésében említett módszertant.**

Or. en

Indokolás

A bizottsági javaslat nem veszi figyelembe a szubszidiaritás elvét. Bár az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése és figyelemmel kísérése hasznos lehet, az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése csak kiegészítő és támogató szerepet kell, hogy játsszon a nemzeti szintű értékelés mellett. Csak a nemzeti szinten végrehajtott értékelés készülhet el a kellő részletességgel. Mivel az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése során képtelenség valamennyi nemzeti szintű követelményt a megfelelő részletességgel figyelembe venni, a rendszer megfelelőségének alapos értékelését sem lehet elvégezni.

Módosítás 838

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének **nemzeti szintű értékelése alapján, amely figyelembe veszi az erőforrások megfelelőségének** a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelését**, figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. **Az erőforrások megfelelőségének nemzeti szintű értékeléséhez alkalmazott módszereket valamely tagállam határozza meg, szem előtt tartva a 19. cikk (4) bekezdésében említett módszertant.**

Or. en

Módosítás 839

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése, **valamint a tagállam területére kiterjedő regionális és**

erőforrások megfelelőségét.

nemzeti földrajzi hatállyal végrehajtott, a 19. cikkben meghatározott módszerek szerinti megfelelőségértékelés alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Or. en

Módosítás 840
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. *Az erőforrások megfelelőségének értékelése során alkalmazott módszereknek kellő mértékben számításba kell venniük a villamos energia iránti kereslet alakulását, valamint az energiahatékonyságra vonatkozó uniós jogszabályokat.*

Or. en

Módosítás 841
Massimiliano Salini, Aldo Patriciello

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének *a 19. cikk szerinti európai szintű* értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének *nemzeti* értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét. *A tagállamok hivatkozhatnak az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti*

Módosítás 842

Ashley Fox

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján – **amely kiegészíti az erőforrások megfelelőségének nemzeti szintű értékelését** – figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás 843

Edouard Martin, Pervenche Berès

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján figyelemmel kísérik** területükön az erőforrások **megfelelőségét**.

Módosítás

(1) A tagállamok **a rendszerösszeköttetés és** az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelésében szereplő adatok figyelembevételével végzik el a** területükön az erőforrások **megfelelőségének értékelését**.

Módosítás 844

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján figyelemmel kísérik** területükön az erőforrások **megfelelőségét**.

Módosítás

(1) A tagállamok **felhasználják** az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelésének eredményeit a** területükön **felmerülő, az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok vizsgálatához**.

Or. en

Módosítás 845
Claude Turmes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét, **és az eredményekről jelentést készítenek, amit nyilvánosságra hoznak**.

Or. en

Módosítás 846
Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti európai szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét, **és az**

erőforrások megfelelőségét.

eredményekről jelentést készítenek, amit nyilvánosságra hoznak.

Or. en

Módosítás 847
Flavio Zanonato

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások **megfelelőségének** a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások **megfelelőségére vonatkozó**, a 19. cikk (4) bekezdése szerinti európai szintű **módszerint** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Or. en

Indokolás

A megfelelőség értékelésének közös szabályaira és uniós szintű módszertanára van szükség ahhoz, hogy össze lehessen hangolni az értékelés különböző (páneurópai és nemzeti) szintjeit, és hogy a különböző kutatások és értékelések eredményei adott esetben összehasonlíthatók legyenek.

Módosítás 848
Patrizia Toia

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások **megfelelőségének** a 19. cikk szerinti európai szintű **értékelése alapján** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások **megfelelőségét** a 19. cikk (4) **bekezdése** szerinti európai szintű **módszerint** figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Or. en

Indokolás

Member States, being the ultimate subjects responsible for security of electricity supply shall monitor resource adequacy within their territory and shall carry out their own adequacy assessments and studies by adopting specific detailed representation of network topology and market structure (typically at European level due to computational reasons both market and power models have simplified representation/clustering of generation units/assets of transmission, therefore further details for internal network might be necessary in order to evaluate internal congestions and or local scarcity situation). Common rules and EU methodologies for generation adequacy assessment are needed in order to harmonize the different level of assessment (pan-European and National) and to make possible the comparison of results among different studies and assessments.

Módosítás 849

Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti **európai** szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Módosítás

(1) A tagállamok az erőforrások megfelelőségének a 19. cikk szerinti **nemzeti** szintű értékelése alapján figyelemmel kísérik területükön az erőforrások megfelelőségét.

Or. en

Indokolás

Csak a nemzeti szintű értékelés lehet kellően részletes.

Módosítás 850

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha **az** erőforrások megfelelőségének európai szintű **értékelése** aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási

Módosítás

(2) Ha **a területükön lévő** erőforrások megfelelőségének **értékelése (amely figyelembe veszi a rendszerösszeköttetést és az erőforrások európai szintű értékelésének adatait)** aggályosnak találja

torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. fr

Módosítás 851
Massimiliano Salini, Aldo Patriciello

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének *európai* szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének *nemzeti* szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges *piaci és* szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását *és fennmaradását*.

Or. en

Módosítás 852
Ashley Fox

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha *a nemzeti szintű értékelések vagy* az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Módosítás 853
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges **piaci kudarcokat és/vagy** szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Módosítás 854
Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges **piaci kudarcokat és/vagy** szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Indokolás

Mivel a piaci kudarcok is okozhatják a megfelelőséggel kapcsolatos aggályokat, ezeket a piaci kudarcokat is azonosítani és kezelni kell.

Módosítás 855

Dario Tamburrano, David Borrelli

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat **és piaci kudarcokat**, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Indokolás

Nemcsak a szabályozási torzulások, hanem a piaci kudarcok is – például a piacra lépés korlátai, a versenyellenes magatartás, a finanszírozáshoz való korlátozott hozzáférés – aránytalan terhet róhatnak bizonyos technológiákra vagy szereplőkre, és ezzel hozzájárulnak a megfelelőséggel kapcsolatos aggályok kialakulásához.

**Módosítás 856
Kathleen Van Brempt**

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat **és piaci kudarcokat**, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

**Módosítás 857
Cornelia Ernst**

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat **és piaci kudarcokat**, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Indokolás

Nemcsak a szabályozási torzulások, hanem a piaci kudarcok is – például a piacra lépés korlátai, a versenyellenes magatartás, a finanszírozáshoz való korlátozott hozzáférés – aránytalan terhet róhatnak bizonyos technológiákra vagy szereplőkre, és ezzel hozzájárulnak a megfelelőséggel kapcsolatos aggályok kialakulásához. Fontos, hogy a pusztán szabályozásból fakadó korlátoknál tágabb összefüggésben vizsgáljuk meg a kérdést.

Módosítás 858

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat **és piaci kudarcokat**, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Módosítás 859

PE609.625v01-00

58/202

AM\1133367HU.docx

Cristian-Silviu Buşoi

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

**Módosítás 860
Patrizia Toia**

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **nemzeti** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Indokolás

A megfelelőség értékelését a tagállamoknak kell elvégezniük, úgy, hogy azt a nemzeti szabályozó hatóságok hagyják jóvá, és az az átvitelirendszer-üzemeltetők európai hálózata által meghatározott közös európai módszertanon alapul.

**Módosítás 861
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu**

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Indokolás

A bizottsági javaslat nem veszi figyelembe a szubszidiaritás elvét. Bár az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése és figyelemmel kísérése hasznos lehet, az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése csak kiegészítő és támogató szerepet kell, hogy játsszon a nemzeti szintű értékelés mellett. Csak a nemzeti szinten végrehajtott értékelés készülhet el a kellő részletességgel. Mivel az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése során képtelenség valamennyi nemzeti szintű követelményt a megfelelő részletességgel figyelembe venni, így a rendszer megfelelőségének alapos értékelését sem lehet elvégezni.

Módosítás 862

Zdzislaw Krasnodębski, Edward Czesak, Nikolay Barekov

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Módosítás 863

Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat

18 cikk – 2 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **tagállami** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. pl

Indoklás

A kapacitásmechanizmusok bevezetésekor az elsődleges kiindulási pontnak az erőforrások megfelelősége tagállami szinten végrehajtott értékelésének kell lennie.

Módosítás 864

Rolandas Paksas

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Módosítás

(2) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése aggályosnak találja az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok azonosítják azokat az esetleges szabályozási torzulásokat, amelyek okozták vagy elősegítették az aggályos helyzet kialakulását.

Or. en

Módosítás 865

András Gyürk, György Hölvényi

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) *A tagállamok közléteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlata során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.*

törölve

Or. en

Módosítás 866

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A tagállamok közléteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlata során a tagállamok **megfontolják különösen** a szabályozási **torzulások kiküszöbölését**, a hiányállapotú **árképzés lehetővé tételét**, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali **intézkedések** és az energiahatékonyság **kérdéskörét**.

(3) A tagállamok közléteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások **és piaci kudarcok** kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését **és megvalósítási tervét**. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlata során a tagállamok **gondoskodnak arról, hogy hozzájáruljanak különösen az Unió 2030-as éghajlat-változási és energiapolitikai célkitűzéseinek, valamint 2050-es dekarbonizációs céljainak eléréséhez; megszüntessék** a szabályozási **torzulásokat, lehetővé téve** a hiányállapotú

árképzést, a rendszerösszekötők, az energiatárolók, a felhasználóoldali rugalmasság, az elosztott energiaforrások és az energiahatékonyság bővítését. A tagállamok jóváhagyás céljából értesítik a Bizottságot az időütemezésekről. A Bizottság értékeli, hogy ezek az intézkedések elégségesek-e a piaci torzulások megszüntetéséhez, és döntést hoz a tagállamok időütemezéseiben szereplő bejelentett intézkedéseknek az energiaunió átfogó céljaival való összeegyeztethetőségéről. A tagállamok rendszeresen beszámolnak az időütemezésükben meghatározott intézkedések megvalósításának előrehaladásáról.

Az intézkedések az alábbiak lehetnek:

a) a szabályozási torzulások és piaci kudarcok kiküszöbölése, főként a nagyobb energiahatékonyság, a rugalmasság és a megújuló energiaforrások használata akadályainak megszüntetése;

b) a piac esetleges kapacitástúlkínálatának megszüntetése, elsőként a legszennyezőbb és legkevésbé rugalmas energiaforrások hálózatról történő kikapcsolásával.

c) az árplafonok eltörlése;

d) az igazgatási hiányállapotok árképzés funkciójának bevezetése, ahogy az [a villamos energia kiegyenlítéséről szóló iránymutatásról szóló bizottsági rendelet] 44. cikkében szerepel;

e) a rendszerösszekötők kapacitásainak bővítése, ahol erre a megfelelőségi értékelés és a rendszerösszekötőkre vonatkozó célok szerint szükség van, valamint a belső hálózat megerősítése és optimalizálása a szűk keresztmetszetek kezelése érdekében;

f) az energiahatékonyság növelése, a keresletoldali válasz és az energiatárolás kapacitásainak fejlesztése;

Or. en

Indokolás

A források megfelelőségére vonatkozó rendelkezéseknek átfogó jelleggel valamennyi, a korábbi cikkekben – pl. a 3. és a 16. cikkben – meghatározott piaci elvet tartalmazniuk kell, hogy az eredmény megalapozhassa a kapacitásokra vonatkozó döntéseket. Ezért van szükség erre a felsorolásra, amely együtt tartalmazza ezeket az elveket.

Módosítás 867

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Módosítás

(3) ***A kapacitásmechanizmus bevezetéséről szóló döntésnek a végső megoldásnak kell lennie. A kapacitásmechanizmus bevezetésére vonatkozó döntésnek a megfelelőség regionális szintű értékelésén kell alapulnia. A kapacitásmechanizmusok bevezetésére vonatkozó döntésekben ezeknek az értékeléseknek meghatározó tényezőknél kell lenniük.*** A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlása során a tagállamok megfontolják különösen ***a megújuló energia részarányának növelését***, a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét. ***A források megfelelőségével kapcsolatos aggályok kiküszöbölésekor a tagállamok –a kapacitásmechanizmusok hasznélvezőiként – a leginkább fenntartható opcióknak prioritást biztosító világos és átlátható kritériumok mentén hoznak döntést azt követően, hogy legalább a velük villamos energia szempontjából összeköttetésben álló***

szomszédos tagállamokkal konzultáltak a javasolt mechanizmusról. A tagállamok különösen:

Or. en

Módosítás 868

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok közléteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának **időütemezését**. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlata során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, **valamint** az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az **energiahatékonyság kérdéskörét**.

Módosítás

(3) **Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályokat megfogalmazó** tagállamok közléteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának **időütemezést is tartalmazó ütemtervét**. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok eloszlata során a tagállamok **követik a 3. cikkben meghatározott elveket, és** megfontolják különösen:

- a)** a szabályozási torzulások kiküszöbölését;
- b)** a **meglévő árplafonok eltörlését;**
- c)** a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét **a szabad árképzésen keresztül;**
- d)** a rendszerösszekötők **kapacitásainak** bővítését;
- e)** a **piachoz való torzításmentes hozzáférés lehetővé tételét minden piaci résztvevő számára;**
- f)** az energiatárolás **fejlesztését;**
- g)** a felhasználóoldali intézkedések **fejlesztését;**
- h)** az **energiahatékonyságba történő beruházást.**

Or. en

Módosítás 869

Edouard Martin, Pervenche Berès

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) ***A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését.*** Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják ***különösen*** a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Módosítás

(3) Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Or. fr

**Módosítás 870
Kathleen Van Brempt**

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Módosítás

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó ***intézkedések és a piaci kudarcok kezelését célzó intézkedések*** elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Módosítás 871
Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Módosítás

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések, **a saját célú villamosenergia-termelés** és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Or. en

Módosítás 872
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali

Módosítás

(3) A tagállamok közzéteszik az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok megfontolják különösen a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, **a decentralizált villamosenergia-termelést**, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az

intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.

Or. en

Módosítás 873

Massimiliano Salini, Aldo Patriciello

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok **közzéteszik** az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezését. Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok **megfontolják** különösen **a szabályozási torzulások kiküszöbölését, a hiányállapotú árképzés lehetővé tételét, a rendszerösszekötők bővítését, valamint az energiatárolás, a felhasználóoldali intézkedések és az energiahatékonyság kérdéskörét.**

Módosítás

(3) **A megfelelőséggel kapcsolatos aggályokat megfogalmazó** tagállamok az esetlegesen azonosított szabályozási **és piaci** torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának **koherens** időütemezését **tartalmazó végrehajtási tervet tesznek közzé.** Az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályok elosztatása során a tagállamok **megfelelnek a 3. cikkben foglaltaknak**, különösen:

Or. en

Módosítás 874

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 bekezdés – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a szabályozási torzulások és piaci kudarcok kiküszöbölése, főként a nagyobb energiahatékonyság és a megújuló energiaforrások használata akadályainak megszüntetése;

Or. en

Módosítás 875
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés – b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a piac esetleges kapacitás-túlkínálatának megszüntetése, elsőként a legszennyezőbb és legkevésbé rugalmas energiaforrások hálózathálóból történő kikapcsolásával;

Or. en

Módosítás 876
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés – c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) szükség esetén a rendszerösszekötők kapacitásainak bővítése, továbbá a belső hálózatban jelentkező szűk keresztmetszetek kezelése;

Or. en

Amendment 877
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 bekezdés – d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

d) az energiahatékonyság növelése, a keresletoldali válaszintézkedések és az energiátárolás kapacitásainak fejlesztése;

Módosítás 878
Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3a) A tagállamok mutatókat dolgoznak ki, amelyek mentén jelentéseket készítenek a (3) bekezdés szerinti intézkedések eredményességéről, és ennek megfelelően felülvizsgálják az esetlegesen bevezetett kapacitásmechanizmusokat.

Or. en

Indokolás

Alapvető fontosságú egy olyan keretrendszer kialakítása, amely biztosítja, hogy a kapacitásmechanizmusok igénybevételére csak végső esetben kerül sor. A mutatók kialakítása és az azonosított aggályos helyzet alakulására vonatkozó jelentéstételi kötelezettség hozzájárul a kapacitásmechanizmusok piacra gyakorolt torzító hatásának korlátozásához.

Módosítás 879
Claude Turmes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Valamely új kapacitásmechanizmus bevezetése esetén, a végrehajtási tervnek az e kapacitásmechanizmus fokozatos kivezetésére vonatkozó átfogó intézkedési tervet és időkeretet is meg kell határoznia.

Or. en

Indokolás

A 23. cikkhez (és a 18. cikk (a) bekezdéséhez) kapcsolódó rendelkezések szerint az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggály felmerülését követően bevezetett kapacitásmechanizmusoknak átmeneti jellegűeknek kell lenniük, és meg kell határozni a fokozatos kivezetésükre vonatkozó időkeretet.

Módosítás 880

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A tagállamok benyújtják felülvizsgálatra a Bizottságnak az esetlegesen azonosított szabályozási torzulások kiküszöbölését célzó intézkedések elfogadásának időütemezést tartalmazó ütemtervét.

Or. en

Módosítás 881

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Eugen Freund, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3b) A Bizottság az ütemterv beérkezését követő két hónapon belül döntést hozhat arról, hogy az intézkedések elégségesek-e a szabályozási torzulások kiküszöböléséhez, és arra kötelezheti a tagállamokat, hogy végezzék el az ütemterv megfelelő módosítását.

Or. en

Módosítás 882

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 c bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3c) A tagállamok figyelemmel kísérik az ütemterv végrehajtását, és évente jelentést tesznek közzé az eredményekről.

Or. en

Módosítás 883

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 d bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3d) A tagállamok véleményezésre benyújtják jelentésüket az Ügynökségnek a végrehajtási terv megvalósításának figyelemmel kíséréséről.

Or. en

Módosítás 884

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Rendeletre irányuló javaslat
18 cikk – 3 e bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3e) Az Ügynökség benyújtja a (3d) bekezdés szerinti véleményét a Bizottságnak. A Bizottság döntést hoz arról, hogy változtatások végrehajtása megfelelően zajlott-e.

Módosítás 885
Claude Turmes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
18 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

18a. cikk

A kapacitásmechanizmusokra vonatkozó szabályok

(1) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése aggályosnak találta az erőforrások megfelelőségét, a tagállamoknak képesnek kell lenniük azon fennmaradó aggályok kezelésére – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával –, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem küszöbölhetők ki.

(2) A tagállamok megvizsgálják, hogy a kapacitásmechanizmus, stratégiai tartalék formájában, alkalmas lehet-e a megfelelőséggel kapcsolatos aggályok kezelésére. A tagállamok csak akkor alkalmazhatnak másfajta mechanizmust, ha a vizsgálat nemleges eredménnyel zárul. Ezek a mechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A rendelkezésre bocsátásukat minden termelési technológia, valamint energiatároló, energiahatékonysági és felhasználóoldali létesítmény számára lehetővé kell tenni. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. A kapacitásmechanizmus keretében beszerzendő mennyiségre vonatkozó

méretezést a nemzeti szabályozó hatóságnak kell jóváhagynia.

(3) A kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamoknak [két évvel az e rendelet hatálybalépése után]-ig, majd azt követően minden évben felül kell vizsgálniuk a mechanizmust, és biztosítaniuk kell, hogy nem kerül sor új szerződés megkötésére a mechanizmus vonatkozásában, ha:

a) az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét; és/vagy

b) a (3) bekezdésben említett intézkedések 3e) bekezdés szerinti megfelelő végrehajtására nem került sor.

(4) A kapacitásmechanizmusoknak átmenetieknek kell lenniük.

Ezeket a Bizottság hagyja jóvá, és a jóváhagyás legfeljebb négy év időtartamra szól. A 18. cikk (3) és (3a) bekezdésének megfelelő végrehajtási terv alapján ezeket fokozatosan meg kell szüntetni, vagy legalább korlátozni kell használatukat.

(5) A termelőkapacítások, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha

a) a teljes üvegházhatásúgáz-kibocsátásnak a létesítményben termelt egy kWh villamos energiára eső mennyisége [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-tól/től nem több 350 gramm szén-dioxidnál; és

b) terhelés alatt percenként legalább 5 %-kal tudják növelni vagy csökkenteni a kapacitásukat, az állandó teljesítmény szükséges szintjét pedig a kapacitásmechanizmusokban résztvevő erőművek teljesítményének 40 %-a alatt tudják minimalizálni.

(6) A kapacitásslátszólgáttatóknak meg kell felelniük az uniós környezetminőségi előírásoknak, és a kibocsátásuk nem haladhatja meg az elérhető legjobb

technikákhoz kapcsolódó szigorú kibocsátási határértékeket és a kapacitásmechanizmusokban való részvétel feltételeként az új erőművekre meghatározott releváns BAT-következtetésekben szereplő magasabb energiahatékonysági tartományra vonatkozó határértékeket.

(7) A kibocsátási határértékekre [és a rugalmasságra] vonatkozóan az (5) bekezdésben meghatározott követelmények azonnali végrehajtásának sérelme nélkül [két évvel az e rendelet hatálybalépése után] a tagállamok befejezik a meglévő kapacitásmechanizmusok és a kapcsolódó szerződéses vagy igazgatási alapú megállapodások felülvizsgálatát, és gondoskodnak arról, hogy azok megfeleljenek e rendelet rendelkezéseinek. A tagállamok részletes jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a felülvizsgálat eredményeiről és a megtett intézkedésekről.

Or. en

Indokolás

A nem megfelelően kialakított és nem átmeneti jellegű kapacitásmechanizmusok súlyos piaci torzulásokat idézhetnek elő. Nem szabad a hagyományos termelőkapacitások mentőövéként használni ezeket. Kiemelt fontosságú, hogy ezeket a mechanizmusokat valamennyi piaci szereplő használni tudja, akár határon átnyúlóan is, valamint hogy tartalmazzanak rugalmassági kritériumokat annak érdekében, hogy akár rövid időn belül és rugalmas volumenben tudjanak kapacitást szolgáltatni.

**Módosítás 886
Cornelia Ernst**

**Rendeletre irányuló javaslat
18 a cikk (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

18a. cikk

A kapacitásmechanizmusra vonatkozó

szabályok

(1) A tagállamok megvizsgálják, hogy a kapacitásmechanizmus, stratégiai tartalék formájában, alkalmas lehet-e a megfelelésséggel kapcsolatos aggályok kezelésére. A tagállamok akkor alkalmazhatnak másfajta mechanizmust, ha a vizsgálat nemleges eredménnyel zárul. Ezek a mechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A rendelkezésre bocsátásukat minden termelési technológia, valamint energiatároló, energiahatékonysági és felhasználóoldali létesítmény számára lehetővé kell tenni. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. A kapacitásmechanizmus keretében beszerzett kapacitásmennyiséget meghatározó paramétereket a nemzeti szabályozó hatóságnak jóvá kell hagynia.

(2) A kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamoknak [két évvel az e rendelet hatálybalépése után]-ig felül kell vizsgálniuk a mechanizmust, és biztosítaniuk kell, hogy nem kerül sor új szerződés megkötésére a mechanizmus vonatkozásában, ha: a) az erőforrások megfelelésségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelésségét; és/vagy b) a (3) bekezdésben említett intézkedések megfelelő végrehajtására nem került sor

(3) A kapacitásmechanizmusoknak átmenetinek kell lenniük. Ezeket a Bizottság hagyja jóvá úgy, hogy a jóváhagyás legfeljebb négy év időtartamra szól. A 18. cikk (3) bekezdésének megfelelő végrehajtási terv alapján ezeket fokozatosan meg kell szüntetni, vagy legalább korlátozni kell használatukat.

A termelőkapacítások, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha:

a) a teljes üvegházhatásúgáz-kibocsátásnak a létesítményben termelt egy kWh villamos energiára eső mennyisége [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-tól/től nem több 350 gramm szén-dioxidnál; és

b) és terhelés alatt percenként legalább 5 %-kal tudják növelni vagy csökkenteni a kapacitásukat.

(4) A kapacitásslátszóltatóknak meg kell felelniük az uniós környezetminőségi előírásoknak és az elérhető legjobb technikák alkalmazásához (BAT) kapcsolódó elvárásoknak a kapacitásmechanizmusokban való részvételhez.

Or. en

Módosítás 887

Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében **meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.**

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében **értékelni kell az erőforrások megfelelőségét az Európai Unióban. Az értékelésnek a tagállami szintű megfelelőségen kell alapulnia, és tartalmaznia kell a regionális szintű ajánlattételi zónákat.**

Or. en

Módosítás 888

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított **tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.**

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint **a várható jövőbeli igényeket az Unióban, a releváns tagállamok alkotta régióon belül, és minden egyes tagállam esetében az értékelés időpontjától számított egy, öt és tíz év elteltével.**

Or. en

Módosítás 889 Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított **tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.**

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve, **az elsődleges erőforrások rendelkezésre állása alapján** mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított **tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.**

Or. en

Indokolás

Az „erőforrások megfelelőségének értékelése“ mint új fogalom bevezetése miatt szükség van a termelés megfelelőségének ezen új értelmezése és az elsődleges erőforrások közötti viszony meghatározására. Az elsődleges erőforrások rendelkezésre állására vonatkozó, félrevezetően megfogalmazott követelmények befolyásolhatják a rendszer és az erőforrások megfelelősége terén alkalmazandó végleges módszertant és a javasolt intézkedések körét.

Módosítás 890
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve, **az elsődleges erőforrások rendelkezésre állása alapján** mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.

Or. en

Módosítás 891
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű **és az erőforrások megfelelőségének regionális szintű** értékelése keretében meg kell vizsgálni, hogy a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.

Or. en

Módosítás 892

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése *keretében* meg kell *vizsgálni*, hogy *a villamosenergia-rendszer általában véve mennyire képes kielégíteni a villamos energia iránti jelenlegi, valamint az értékelés időpontjától számított tízéves időszak minden egyes évében várható jövőbeli igényeket.*

Módosítás

(1) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése meg kell, hogy *határozza az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggályokat az Unión belül, a rendszerüzemeltetési régiókon belül a releváns tagállamokban, valamint minden egyes tagállamban és adott esetben az egyes ajánlattételi zónákban.*

Or. en

Módosítás 893
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az átvitelrendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti elvégzéséhez szüksége van. Az értékelést a villamosenergia-piaci ENTSO minden évben elvégzi.

Módosítás

(3) Az átvitelrendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti elvégzéséhez szüksége van. Az értékelést a villamosenergia-piaci ENTSO minden évben elvégzi. *A piaci résztvevők – a lehetőségeik és a rendelkezésre álló adatok függvényében – adatot szolgáltatnak az átvitelrendszer-üzemeltetők számára a termelési források jövőbeni várható felhasználására vonatkozóan.*

Or. en

Módosítás 894

Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az átvitelirendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti elvégzéséhez szüksége van. Az értékelést a villamosenergia-piaci ENTSO minden évben elvégzi.

Módosítás

(3) Az átvitelirendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti elvégzéséhez szüksége van. Az értékelést a villamosenergia-piaci ENTSO minden évben elvégzi. ***A piaci résztvevők – a lehetőségeik és a rendelkezésre álló adatok függvényében – átadják a termelő erőforrások jövőbeni várható felhasználására vonatkozó adatokat az átvitelirendszer-üzemeltetőknek.***

Or. en

Justification

Commission's proposal sets obligation for TSO to provide necessary data to ENTSO-E for evaluation of resource adequacy on EU level. It is necessary to clearly set roles and responsibilities of all subjects influenced by providing such data and fact that according to article 18 para 1 Member Stat shall monitor resource adequacy within their territory based on the European resource adequacy assessment. Commission's proposal sets obligation to TSO to provide necessary data, however it doesn't establish obligation for generation sources (and market participants concerned in regulation of electricity system) to provide these data to TSO.

Módosítás 895

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az átvitelirendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti

Módosítás

(3) Az átvitelirendszer-üzemeltetők átadják a villamosenergia-piaci ENTSO-nak mindazokat az adatokat, amelyekre annak az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése évenkénti

elvégzéséhez szüksége van. ***Az értékelést a villamosenergia-piaci ENTSO minden évben elvégzi.***

elvégzéséhez szüksége van.

Or. en

Módosítás 896

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

**Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 3 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A nemzeti szintű jogszabályoknak megfelelően az átvitelrendszer-üzemeltetők jogosultak lehetnek az – üzleti szempontból érzékeny információkat nem tartalmazó – releváns adatok bekérésére a termelőktől, az elosztórendszer-üzemeltetőktől és más piaci résztvevőktől.

Or. en

Módosítás 897

Bendt Bendtsen

**Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 3 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Amendment

(3a) Az átvitelrendszer-üzemeltetők jogosultak az – üzleti szempontból érzékeny információkat nem tartalmazó, és a releváns elosztórendszer-üzemeltető által még nem begyűjtött – releváns adatok bekérésére a termelőktől és más piaci résztvevőktől

Or. en

Módosítás 898
Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés –bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelését olyan módszertan alapján kell elvégezni, amely biztosítja, hogy az értékelés:

Módosítás

(4) Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelését olyan **átlátható** módszertan alapján kell elvégezni, amely biztosítja, hogy az értékelés:

Or. en

Módosítás 899
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) megfelelő forgatókönyveken alapul, amelyek összhangban vannak a 2020 és 2030 közötti időszakra az éghajlat-védelem és az energia területén elfogadott szakpolitikai keretrendszer célkitűzéseivel, valamint az Unió 2050-es dekarbonizációs céljaival és a Párizsi Megállapodással.

Or. en

Módosítás 900
Claude Turmes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) megfelelő forgatókönyveken alapul, amelyek összhangban vannak a 2020 és 2030 közötti időszakra az

Indokolás

Ez a módosítás szorosan kapcsolódik a 18. cikk (3) bekezdésének módosításához.

Módosítás 901

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Módosítás

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának, ***felfüggesztésének*** és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági ***és a rendszerösszekötőkre vonatkozó*** célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára, ***valamint kellőképpen vegye figyelembe minden erőforrás hozzájárulását és a bennük rejlő technológiai fejlődési lehetőséget, például a hálózatban rendelkezésre álló rugalmasság figyelemmel kísérésével (így a termelésből, a felhasználóoldalból, a rendszerösszekötőkből és a tárolásból fakadó meglévő és lehetséges rugalmasság nyomon követésével);***

Módosítás 902
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, **valamint** az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Módosítás

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának, **felfüggesztésének** és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel **és a rendszerösszekötőkre vonatkozó célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel** összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára;

Or. en

Módosítás 903
Kathleen Van Brempt, Ivo Belet

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Módosítás

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági **és a rendszerösszekötőkre vonatkozó** célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Módosítás 904
Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Módosítás

b) az előre jelzett kereslet és kínálat megfelelő **nemzeti szintű** forgatókönyvein alapuljon, tartalmazzon gazdasági elemzést a termelőeszközök termelésből való kivonásának és az új termelőeszközök rendszerbe állításának valószínűségével, valamint az energiahatékonysági célok teljesítését szolgáló intézkedésekkel összefüggésben, és kiterjedjen a nagykereskedelmi árakra és a szén-dioxid-árra való érzékenység vizsgálatára is;

Or. en

Módosítás 905
Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is;

Módosítás

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását **és a bennük rejlő technológiai fejlődési lehetőséget**, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is

Or. en

Módosítás 906
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is;

Módosítás

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását **és a bennük rejlő technológiai fejlődési lehetőséget**, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is

Or. en

Módosítás 907
Werner Langen

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is;

Módosítás

c) megfelelő módon figyelembe vegye minden erőforrás hozzájárulását, beleértve a meglévő és a jövőben létesítendő termelőkapacitásokat, az energiatárolást, **az ágazati integrációt**, a felhasználóoldali választ, valamint az importtal és az exporttal kapcsolatos lehetőségeket és azoknak a rugalmas rendszerüzemeltetést segítő hatását is;

Or. de

Indokolás

Az ágazati integráció rendelkezésbe való beillesztésének célja a stabilitás és a valamennyi piaci alapú erőforrás közötti egyenlő versenyfeltételek biztosítása az uniós belső energiapiac céljainak elérése érdekében.

Módosítás 908

Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 4 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

e) kiterjedjen olyan forgatókönyvek vizsgálatára is, amelyben nincsenek meglévő és tervezett kapacitásmechanizmusok; **törölve**

Or. en

Módosítás 909

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 4 bekezdés – h pont – 2 a francia bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

— **„a megfelelőség biztosításához szükséges megbízható kapacitás szintje”**

Or. en

Amendment 910

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 4 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

i) meghatározza az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos esetleges

i) meghatározza az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos esetleges

aggályok forrását és különösen azt, hogy ezek az aggályok a hálózat vagy az erőforrások elégtelenségének vagy *mindkettőnek* tudhatók-e be.

aggályok forrását és különösen azt, hogy ezek az aggályok a hálózat vagy az erőforrások elégtelenségének vagy *piaci kudarcoknak* tudhatók-e be.

Or. en

Amendment 911
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Amendment

*ia) A tényleges hálózatfejlesztést
tiszteletben tartva.*

Or. en

Módosítás 912
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*ia) A tényleges hálózatfejlesztést
tiszteletben tartva.*

Or. en

Amendment 913
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 4 bekezdés – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*ia) A tényleges hálózatfejlesztést
tiszteletben tartva.*

Justification

) We propose to add letter (i a) Respecting real network development. Combination of flow-based methodology together with probabilistic approach and intermittent/variable generation mix is difficult to apply. In case of inadequate inclusion of availability of cross border profile the result could cause violation of subsidiarity principle, where regional (even EU) measures (e.g. in area of strategic reserves) could be in conflict with national requirement or measure to secure required level of resource adequacy. Except of flow based methodology this article must also respect real network development and specific conditions of Member States.

Módosítás 914**Massimiliano Salini****Rendeletre irányuló javaslat****19 cikk – 5 bekezdés – bevezető részt***A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) A villamosenergia-piaci ENTSO [Kiadóhivatal: hat hónappal e rendelet hatálybalépése után] benyújtja az Ügynökségnek a következő mennyiségek számítási módszertanának tervezetét:

Módosítás

(5) A villamosenergia-piaci ENTSO [Kiadóhivatal: hat hónappal e rendelet hatálybalépése után] **közzéteszi és** benyújtja az Ügynökségnek a következő mennyiségek számítási módszertanának tervezetét:

Or. en

Módosítás 915**Adam Gierek, Krystyna Lybacka****Rendeletjavaslat****19 cikk – 5 bekezdés – a pont**

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

a kieső terhelés értéke;

Módosítás

a kieső terhelés értéke. **A kieső terhelés értéke megállapításának módszertana lehetővé teszi a tagállamok számára a helyi gazdasági tényezők figyelembevételét;**

Or. pl

Indoklás

A módosítás célja az, hogy lehetőséget adjon a tagállamoknak a helyi sajátosságok figyelembevételére, továbbá a tagállamok közötti megkülönböztetés elkerülése.

Módosítás 916

Cristian-Silviu Buşoi

**Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 5 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a kieső terhelés értéke;

Módosítás

a) a kieső terhelés értéke. *A kieső terhelés értéke megállapításának módszertana lehetővé teszi a tagállamok számára a helyi gazdasági tényezők figyelembevételét;*

Or. en

Módosítás 917

Rolandas Paksas

**Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 5 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a kieső terhelés értéke;

Módosítás

a) a kieső terhelés értéke. *A kieső terhelés értéke megállapításának módszertana lehetővé teszi a tagállamok számára a helyi gazdasági tényezők figyelembevételét;*

Or. en

Módosítás 918

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

**Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 5 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a kieső terhelés értéke;

a) a kieső terhelés értéke. ***A kieső terhelés értéke megállapításának módszertana lehetővé teszi a tagállamok számára a helyi gazdasági tényezők figyelembevételét,***

Or. en

Indokolás

A javasolt módosítások célja a tagállamok közötti gazdasági különbségek enyhítése és a bármely tagállam fogyasztóival szembeni hátrányos megkülönböztetés elkerülése.

Módosítás 919

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 5 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a kieső terhelés értéke;

a) a kieső terhelés értéke, ***számításba véve az egyes tagállamok rendszer-összeköttetésének szintjét,***

Or. en

Módosítás 920

Patrizia Toia

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 5 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) a „várhatóan nem szolgáltatott villamos energián” és a „várt terhelésvesztésen” keresztül kifejezett megbízhatósági standard.

c) a „várhatóan nem szolgáltatott villamos energián” és a „várt terhelésvesztésen” keresztül kifejezett megbízhatósági standard. ***A tagállamok, az átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózata által kidolgozott uniós megfelelőségi módszertan szerint, meghatározzák a megbízhatósági***

standardra vonatkozó célértéket.

Or. en

Módosítás 921
Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat
19 cikk – 5 bekezdés – c pont – 1 alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1) d) a termelés és a hálózatüzemeltetés technikai feltételei, például az üzemtípus paraméterei, a karbantartás ütemezése, az erőmű és a hálózat üzemszünetei és minden termelő létesítmény esetén a csökkenési tényezők;

Or. en

Módosítás 922
Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat
19 cikk – 5 bekezdés – c a pont (új)
Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) A termelőkre és a hálózati üzemeltetőkre vonatkozó technikai tényezők, melyek figyelembe veszik az adott termelőegységre vonatkozó paramétereket, az időütemezések betartását, a termelőegység tulajdonságait, az átviteli leállásokat, illetve minden olyan tényezőt, mely csökkenti az összes termelőegységre vonatkozó értéket;

Or. pl

Indoklás

A villamosenergia-piaci ENTSO-nak ki kell dolgoznia az összes termelőegység értékét csökkentő tényezők befolyásának kiszámítására szolgáló olyan egységes módszert, amely lehetővé teszi, hogy az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése figyelembe tudja venni a termelőegységek valós energiabetápláló kapacitását.

Módosítás 923

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 5 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a termelés és a hálózatüzemeltetés technikai feltételei, például az üzemtípus paraméterei, a karbantartás ütemezése, az erőmű és a hálózat üzemszünetei és minden termelő létesítmény esetén a csökkenési tényezők;

Or. en

Indokolás

A villamosenergia-piaci ENTSO-nak ki kell dolgoznia az összes termelőegység értékét csökkentő tényezők befolyásának kiszámítására szolgáló olyan egységes módszert, amely lehetővé teszi, hogy az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése figyelembe tudja venni a termelőegységek valós energiabetápláló kapacitását.

Módosítás 924

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, **az azokat megalapozó forgatókönyvekről és kiinduló feltételezésekről**, valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó

konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

eredményéről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni **minden érdekelt féllel**, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Módosítás 925

Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, **az azokat megalapozó forgatókönyvről és kiinduló feltételezésekről**, valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni **minden érdekelt féllel**, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Indokolás

Az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése (beleértve az azt alátámasztó forgatókönyveket és kiinduló feltételezéseket) teljes mértékben átlátható kell, hogy legyen, hogy az érdekeltek megfelelően tudják azt ellenőrizni.

Módosítás 926

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, valamint az erőforrások

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, **az azokat megalapozó**

megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

forгатókönyvekről és kiinduló feltételezésekről, valamint az erőforrások megfeleléségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni *minden érdekelt féllel*, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Módosítás 927

Kathleen Van Brempt, Ivo Belet

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, valamint az erőforrások megfeleléségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, *az azokat megalapozó forгатókönyvekről és kiinduló feltételezésekről*, valamint az erőforrások megfeleléségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Módosítás 928

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, *valamint az erőforrások megfeleléségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó*

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá

eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

kell hagynia.

Or. en

Módosítás 929 **Patrizia Toia**

Rendeletre irányuló javaslat **19 cikk – 6 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, **valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről** a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Módosítás

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Indokolás

Az (5) bekezdés szerinti mutatókra vonatkozó becsléseket és javaslatokat a tagállamoknak kell meghatározniuk az átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózata által kidolgozott, megfelelőségre vonatkozó uniós módszertan szerint.

Módosítás 930 **Massimiliano Salini**

Rendeletre irányuló javaslat **19 cikk – 6 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (2)–(5) bekezdés szerinti javaslatokról, valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint előzetes

Módosítás

(6) **A módszertanra vonatkozó (2), (4) és (5) bekezdés szerinti javaslatokról,** valamint az erőforrások megfelelőségének a (3) bekezdés szerinti európai szintű értékeléséből származó eredményekről a 22. cikkben meghatározott eljárás szerint

konzultációt kell folytatni, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

előzetes konzultációt kell folytatni *az érintettekkel*, és ezeket az Ügynökségnek jóvá kell hagynia.

Or. en

Módosítás 931
Flavio Zanonato

Rendeletre irányuló javaslat
19 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

19a. cikk

Kapacitásmechanizmusok

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. A kapacitásmechanizmus keretében beszerzett kapacitásmennyiséget meghatározó paramétereket a nemzeti szabályozó hatóságnak jóvá kell hagynia.

(2) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. Rendelkezésre bocsátásukat minden termelési technológia, valamint energiatároló és felhasználóoldali létesítmény számára lehetővé kell tenni.

(3) A tagállamok a kapacitásmechanizmusok (2) bekezdés szerinti bevezetése előtt átfogó vizsgálatot végeznek a mechanizmusok szomszédos tagállamokra gyakorolt lehetséges

hatásairól, konzultálva legalább a velük villamos energia szempontjából összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal és e tagállamokban az érdekelt felekkel.

(4) A tagállamok megvizsgálják, hogy a kapacitásmechanizmus, stratégiai tartalék formájában, alkalmas lehet-e az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése által feltárt, megfelelőséggel kapcsolatos aggályok kezelésére. Ha ez a helyzet, a tagállamok bevezetik a stratégiai tartalékot. A tagállamok csak nemleges eredmény esetén vezethetnek be stratégiai tartaléknak nem minősülő kapacitásmechanizmust.

(5) A tagállamok nem vezethetnek be kapacitásmechanizmust, ha:

a) az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét; vagy

b) a 18. cikk (3) bekezdésében említett részletes ütemterv nem kapta meg a 18. cikk (3b) bekezdése szerinti pozitív véleményt a Bizottságtól.

(6) A kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok felülvizsgálják a mechanizmust, és biztosítják, hogy nem kerül sor új szerződés megkötésére a mechanizmus vonatkozásában, ha:

a) az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét; és/vagy

b) a (3) bekezdésben említett intézkedések (3e) bekezdés szerinti megfelelő végrehajtására nem került sor.

(7) A kapacitásmechanizmusoknak átmenetinek kell lenniük. Ezeket a Bizottság hagyja jóvá, és a jóváhagyás legfeljebb öt évre szól. A 18. cikk (3) bekezdésének megfelelő végrehajtási terv alapján ezeket fokozatosan meg kell

szüntetni, vagy legalább korlátozni kell alkalmazásukat.

(8) A stratégiai tartalékok kivételével (e rendelet hatálybalépésének napja) után a 450 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 932

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat 19 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

19a. cikk

Kapacitásmechanizmusok

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. A kapacitásmechanizmus keretében beszerzett kapacitásmennyiséget meghatározó paramétereket a nemzeti szabályozó hatóságnak jóvá kell hagynia.

(2) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. Rendelkezésre bocsátásukat minden termelési technológia, valamint energiatároló és felhasználóoldali

létesítmény számára lehetővé kell tenni.

(3) A tagállam a kapacitásmechanizmusok (2) bekezdés szerinti bevezetése előtt átfogó vizsgálatot végez a mechanizmusok szomszédos tagállamokra gyakorolt lehetséges hatásairól, konzultálva legalább a velük villamos energia szempontjából összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal és e tagállamokban az érdekelt felekkel.

(4) A tagállamok megvizsgálják, hogy a kapacitásmechanizmus, stratégiai tartalék formájában, alkalmas lehet-e az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése által feltárt, megfelelőséggel kapcsolatos aggályok kezelésére. Ha ez a helyzet, a tagállamok bevezetik a stratégiai tartalékot. A tagállamok csak nemleges eredmény esetén vezethetnek be stratégiai tartaléknak nem minősülő kapacitásmechanizmust.

(5) A tagállamok nem vezethetnek be kapacitásmechanizmust, ha:

a) az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét; vagy

b) a 18. cikk (3) bekezdésében említett részletes ütemterv nem kapott pozitív véleményt a Bizottságtól.

(6) A kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok felülvizsgálják a mechanizmust, és biztosítják, hogy nem kerül sor új szerződés megkötésére a mechanizmus vonatkozásában, ha:

a) az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét; és/vagy

b) nem került sor a (3) bekezdésben említett intézkedések megfelelő végrehajtására.

(7) A kapacitásmechanizmusoknak átmenetinek kell lenniük. Ezeket a Bizottság hagyja jóvá, és a jóváhagyás legfeljebb öt évre szól. A 18. cikk (3) bekezdésének megfelelő végrehajtási terv alapján ezeket fokozatosan meg kell szüntetni, vagy legalább korlátozni kell alkalmazásukat.

(8) A stratégiai tartalékok kivételével [e rendelet hatálybalépésének napja] után az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 933
Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***biztosítani kívánt*** szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***szükséges*** szintjét. ***Alapos költség-haszon elemzést kell végezniük annak megindolásához, hogy szükség van az ellátásbiztonság bizonyos szintjének elérésére, valamint, hogy e szükséges szint eléréséhez szükség van a kapacitásmechanizmus elfogadására.***

Or. en

Indokolás

Az ellátásbiztonság szükséges szintjének meghatározásakor figyelembe kell venni a fogyasztók által a villamos energiának tulajdonított értéket (a kieső terhelés értéke), a fogyasztók áramszünettel szemben történő biztosításának járulékos költségéhez igazítva az áramszünet fogyasztóknál felmerülő járulékos költségeit. E szükséges szint eléréséhez kapcsolódóan, és mivel a kapacitás-ellentételező mechanizmusok torzítják a piacot, csak a technikai

szükségességük és a gazdasági hatékonyságuk igazolását és az egyéb lehetséges opciók értékelését követően lehet a kapacitásmechanizmusokat elfogadni.

Módosítás 934

Kaja Kallas, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Angelika Mlinar, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság biztosítani kívánt szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság biztosítani kívánt szintjét. ***Határokon átnyúló ajánlattételi övezetek esetén ezeket a megbízhatósági standardokat az érintett hatóságokkal közösen kell meghatározni.***

Or. en

Módosítás 935

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***biztosítani kívánt*** szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható ***és objektív*** módon jelzi az ellátásbiztonság ***szükségesnek tekintett*** szintjét. ***A megbízhatósági standardot műszakilag kivitelezhető és költséghatékony szinten kell meghatározni.***

Or. en

Indokolás

Előfordulhat, hogy annak érdekében, hogy a kapacitásmechanizmus használatát indokolja, a tagállam sürgősen magas és kivitelezhetetlen megbízhatósági standardot állapít meg, amelynek elérése szükségessé teszi a kapacitásmechanizmus alkalmazását. A jól működő piacok és a villamos energia fogyasztóknál jelentkező költségeinek minimalizálása érdekében a megbízhatósági standardokat a műszakilag leginkább kivitelezhető és a leginkább költséghatékony szinten kellene meghatározni.

Módosítás 936

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság **biztosítani kívánt** szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság **szükséges** szintjét. **A megbízhatósági standardot műszakilag kivitelezhető és költséghatékony szinten kell meghatározni.**

Or. en

Módosítás 937

Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon **jelzi** az ellátásbiztonság **biztosítani kívánt** szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon **meghatározza** az ellátásbiztonság **szükséges** szintjét.

Or. en

Indokolás

Az ellátásbiztonság szükséges szintjének azonosításakor a tagállamoknak figyelembe kell venniük a villamosenergia-termelés környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásait, valamint a környezetvédelmi szempontból káros támogatások elkerülésének fontosságát.

Módosítás 938

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***biztosítani kívánt*** szintjét.

Módosítás

(1) Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***elvárt*** szintjét.

Or. en

Módosítás 939

Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) ***Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén a*** tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***biztosítani kívánt*** szintjét.

Módosítás

(1) *A* tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság ***biztosítani kívánt*** szintjét.

Or. en

Módosítás 940

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) **Kapacitásmechanizmus alkalmazása esetén** a tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság biztosítani kívánt szintjét.

Módosítás

(1) A tagállamoknak olyan megbízhatósági standarddal kell rendelkezniük, amely átlátható módon jelzi az ellátásbiztonság biztosítani kívánt szintjét.

Or. en

Módosítás 941
Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével, **figyelembe véve a szükségesség és az arányosság elvét, valamint a környezetre ártalmas támogatások negatív hatásai és a fölös kapacitások létrehozásból fakadó piaci torzulások elkerülésének szükségességét.**

Or. en

Indokolás

Az ellátásbiztonság szükséges szintjének azonosításakor a tagállamoknak figyelembe kell venniük a villamosenergia-termelés környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásait, valamint a környezetvédelmi szempontból káros támogatások elkerülésének fontosságát.

Módosítás 942
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével, **figyelembe véve a villamos energia iránti igény alakulását, a szükségesség és az arányosság elvét, valamint a környezeti és gazdasági szempontból káros támogatások elkerülésének szükségességét.**

Or. en

Módosítás 943

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével, **figyelembe véve a szükségesség és az arányosság elvét, valamint a környezeti szempontból káros támogatások elkerülésének szükségességét.**

Or. en

Módosítás 944

Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság, **a tagállam vagy a tagállam által kijelölt hatóság**

módszertan segítségével.

állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Or. en

Módosítás 945

Ashley Fox

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg **a 19. cikk (5) bekezdésében előírt** módszertan segítségével.

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a nemzeti szabályozó hatóság állapítja meg **egy olyan elfogadott** módszertan segítségével, **amely megfelel a 19. cikk (5) bekezdés rendelkezéseinek.**

Or. en

Módosítás 946

Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat

20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A megbízhatósági standardot a **nemzeti szabályozó** hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Módosítás

(2) A megbízhatósági standardot a **tagállam vagy a tagállam által kijelölt** hatóság állapítja meg a 19. cikk (5) bekezdésében előírt módszertan segítségével.

Or. en

Indokolás

Előnyösebbnek tartjuk, ha a megbízhatósági standardot közvetlenül a tagállamok vagy a tagállamok által kijelölt hatóságok határozzák meg.

Módosítás 947

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Edouard Martin

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A megbízhatósági standardot ***a kieső ellátás értékének és*** az új belépés költségének egy adott időszakra vonatkozó értéke alapján kell meghatározni.

Módosítás

(3) A megbízhatósági standardot az új belépés költségének egy adott időszakra vonatkozó értéke alapján kell meghatározni.

Or. en

Módosítás 948
Ashley Fox

Rendeletre irányuló javaslat
20 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A kapacitásmechanizmus keretében beszerzett kapacitásmennyiséget meghatározó paramétereket ***a nemzeti szabályozó*** hatóságnak jóvá kell hagynia.

Módosítás

(4) A kapacitásmechanizmus keretében beszerzett kapacitásmennyiséget meghatározó paramétereket ***az illetékes*** hatóságnak jóvá kell hagynia.

Or. en

Módosítás 949
Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) ***A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak*** nyitottaknak kell lenniük ***a*** más ***tagállamokban lévő kapacitásslátszolgáltatók*** közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van

Módosítás

(1) ***Ha ez műszakilag lehetséges, a kapacitásmechanizmusoknak*** nyitottaknak kell lenniük más ***tagállamok határokon átnyúló*** közvetlen részvétele előtt, amennyiben ***e tagállamok*** és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van ***közvetlen*** hálózati összeköttetés. ***Ebben az esetben a***

hálózati összeköttetés.

határokon átnyúló közvetlen részvétel lehetősége nyitva áll az érintett tagállamokban lévő kapacitássláigátatók, ha pedig ez nem lehetséges, a kapacitásmechanizmust bevezető tagállam összeköttetései számára.

Or. fr

Módosítás 950

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő **kapacitássláigátatók** közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő **kapacitások határokon átnyúló** részvétele előtt, amennyiben az adott tagállammal van hálózati összeköttetés **vagy a kapacitásmechanizmus keretében rendszerösszekötők tanúsíthatók és – amennyiben ezt a (2) és a (2a) bekezdésben szereplő korlátozások lehetővé teszik – a részvételük fejében ellentételezésben részesíthetők.**

Or. en

Indokolás

Lehetőséget kell adni a tagállamoknak arra, hogy a kapacitásmechanizmusukban való határokon átnyúló részvétel szabályait a szükséges mértékű rugalmassággal határozhassák meg.

Módosítás 951

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő **kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.**

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a **határokon átnyúló közvetlen részvételekre, amelynek keretében a más tagállamokban lévő kapacitások vagy a rendszerösszeköttők tanúsíthatók, és a (2) és a (2a) bekezdés szerinti korlátozásokra figyelemmel – a részvételükért ellentételezésben részesíthatók.**

Or. en

Módosítás 952 Zdzisław Krasnodębski

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő **kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.**

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a **határokon átnyúló közvetlen részvételekre, amelynek keretében a más tagállamokban lévő kapacitások vagy a rendszerösszeköttők tanúsíthatók, és a (2) és a (2a) bekezdés szerinti korlátozásokra figyelemmel – a részvételükért ellentételezésben részesíthatók.**

Or. en

Módosítás 953 Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat 21 cikk – 1 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók **közvetlen részvétele**

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók előtt **a más**

előtt, **amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.**

tagállamban lévő kapacitások adott kapacitásmechanizmus szerinti tanúsítványának körében, figyelembe véve a (2) és a (2a) bekezdésekben foglalt korlátozásokat.

Or. pl

Indoklás

A tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy meghatározhassák a határokon átnyúló energiaellátásban való részvételük – energiamechanizmusokban meghatározott – szabályait, megtartva egy bizonyos mértékű rugalmasságot az elfogadott feltételek alkalmazásakor.

Módosítás 954 Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő **mechanizmusoknak nyitottaknak** kell **lenniük** a más tagállamokban lévő kapacitásslátszólgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő **minden kapacitásmechanizmusnak nyitottnak** kell **lennie** a más tagállamokban lévő kapacitásslátszólgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Indokolás

A stratégiai tartaléknak nem lehet kivételt képeznie.

Módosítás 955

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van **fizikai** hálózati összeköttetés.

Or. en

Módosítás 956

Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai **tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak** nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés

Módosítás

(1) A **kapacitásmechanizmusoknak és a** stratégiai **tartalékoknak** nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés

Or. en

Módosítás 957

András Gyürk, György Hölvényi

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő **mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük** a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő **mechanizmusok nyitottak lehetnek** a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a

adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Módosítás 958
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A **stratégiai tartaléknak nem minősülő** mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigátatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigátatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Indokolás

A bizottsági javaslat a 21. cikk (1) bekezdésében kizárja a határon átnyúló részvételt a stratégiai tartalék formájában megvalósuló kapacitásmechanizmus esetén. Ezt a kivételt a javaslat sehol nem indokolja, és véleményünk szerint egy ilyen kivételnek nincs is elméleti indoka. A stratégiai tartalék a kapacitásmechanizmus szokásos formája, amelynek hatékonyságát növelheti a határon átnyúló részvétel. A stratégiai tartalékok kapcsán különösen érdekes ez a kérdés, hiszen új lehetőséget teremt a szomszédos országok termelésmegfelelőségén felüli többletének hatékony megosztására.

Módosítás 959
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A **stratégiai tartaléknak nem minősülő** mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigátatók közvetlen részvétele

Módosítás

(1) A mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigátatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a

előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Módosítás 960

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A **stratégiai tartaléknak nem minősülő** mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Módosítás 961

Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A **stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak** nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) A **kapacitásmechanizmusoknak** nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitásslálgáltatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Indokolás

A határokon átnyúló részvétel lehetőségének vonatkoznia kell az ellátásbiztonság elősegítését célzó mechanizmusok minden típusára, így a stratégiai tartalékokra is.

Módosítás 962

Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *A stratégiai tartaléknak nem minősülő mechanizmusoknak* nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigálatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Módosítás

(1) *A kapacitásmechanizmusoknak* nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigálatók közvetlen részvétele előtt, amennyiben az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet között van hálózati összeköttetés.

Or. en

Módosítás 963

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *A stratégiai tartaléknak nem minősülő* mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigálatók közvetlen részvétele előtt, **amennyiben** az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet **között van hálózati összeköttetés**.

Módosítás

(1) A mechanizmusoknak nyitottaknak kell lenniük a más tagállamokban lévő kapacitássláigálatók közvetlen, **határokon átnyúló** részvétele előtt az adott tagállam és a mechanizmust alkalmazó ajánlattételi övezet **közötti rendszer-összeköttetés szintjének megfelelően**.

Or. en

Módosítás 964

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok biztosítják, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **műszaki jellemzőket biztosítani** képes külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Módosítás

(2) A tagállamok biztosítják, hogy **a rendszerek megfelelőségéhez** a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **hozzájárulás biztosítására** képes, **jogosult** külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Or. en

Indokolás

Lehetőséget kell adni a tagállamoknak arra, hogy a kapacitásmechanizmusukban való határokon átnyúló részvétel szabályait a szükséges mértékű rugalmassággal határozhassák meg.

Módosítás 965
Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok biztosítják, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **műszaki jellemzőket biztosítani** képes külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Módosítás

(2) A tagállamok biztosítják, hogy **a rendszerek megfelelőségéhez** a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **hozzájárulás biztosítására** képes, **jogosult** külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Or. en

Módosítás 966
András Gyürk, György Hölvényi

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok **biztosítják**, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **műszaki jellemzőket biztosítani** képes külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Módosítás

(2) A tagállamok **biztosíthatják**, hogy **a rendszerek megfelelőségéhez** a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **hozzájárulás biztosítására** képes, **jogosult** külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Or. en

Indokolás

A külföldi kapacitások felé történő kötelező nyitás akadályozhatja a belföldi energiapolitikai célok elérését. Drámai mértékben csökkenhetnek az ösztönzők az új belföldi erőművek építésére.

Módosítás 967

Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat

21 cikk – 2 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok biztosítják, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **műszaki jellemzőket** biztosítani képes külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Módosítás

(2) A tagállamok biztosítják, hogy **a rendszerhez** a belföldi kapacitásokkal egyenértékű **hozzájárulást** biztosítani képes, **megfelelő jogosultsággal rendelkező**, külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Or. pl

Indoklás

A tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy meghatározhassák a határokon átnyúló energiaellátásban való részvételük – energiamechanizmusokban meghatározott – szabályait, megtartva egy bizonyos mértékű rugalmasságot az elfogadott feltételek alkalmazásakor.

Módosítás 968

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamok biztosítják, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű műszaki jellemzőket biztosítani képes külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Módosítás

(2) A tagállamok biztosítják, hogy a belföldi kapacitásokkal egyenértékű műszaki jellemzőket biztosítani képes, **elfogadható** külföldi kapacitásnak lehetősége legyen részt venni minden olyan versenyeljárásban, amelyben a belföldi kapacitás részt vehet.

Or. fr

Módosítás 969

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 bekezdés – 1 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A mechanizmust alkalmazó tagállam a határokon átnyúló részvételt korlátozhatja kizárólag azokra:

a) az ajánlattételi övezetekre, amelyek esetében közvetlen hálózati összeköttetés áll fenn az övezet és a mechanizmust alkalmazó övezet között;

b) az ajánlattételi övezetekre, amelyek nem alkalmaznak stratégiai tartalékot;

c) a kapacitásslátszolgáltatókra, akik ugyanarra a szállítási időszakra nézve még nem vesznek részt másik kapacitásmechanizmusban.

A tagállamoknak azokban a különleges esetekben is, amikor ezeket a korlátozásokat alkalmazzák, a kapacitásigényeikben figyelembe kell venniük a jogosulatlan kapacitások hozzájárulását a rendszereik megfelelőségéhez.

Indokolás

Jogosultságot kell biztosítani a tagállamoknak arra, hogy korlátozzák a határokon átnyúló részvételt a kapacitásslolgáltatók esetében, ha azok olyan ajánlattételi zónában találhatók, amely stratégiai tartalékot vesz igénybe.

Módosítás 970

Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat**21 cikk – 2 a bekezdés (új)**

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A mechanizmust alkalmazó tagállam a határokon átnyúló részvételt az alábbiakra korlátozhatja:

a) azon ajánlattételi övezetek, amelyek esetében közvetlen hálózati összeköttetés áll fenn az övezet és a mechanizmust alkalmazó övezet között;

b) azon ajánlattételi övezetek, amelyek nem vesznek igénybe stratégiai tartalékot;

c) azon kapacitásslolgáltatók, amelyek ugyanarra a szállítási időszakra nézve még nem vesznek részt másik kapacitásmechanizmusban.

A tagállamoknak azokban a különleges esetekben is, amikor ezeket a korlátozásokat alkalmazzák, a kapacitásigényekben figyelembe kell venniük a jogosulatlan kapacitások hozzájárulását a rendszereik megfelelőségéhez.

Or. pl

Indoklás

A tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy meghatározhassák a határokon átnyúló energiaellátásban való részvételük – energiamechanizmusokban meghatározott – szabályait, megtartva egy bizonyos mértékű rugalmasságot az elfogadott feltételek alkalmazásakor.

Módosítás 971
Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A mechanizmust alkalmazó tagállam a határokon átnyúló részvételt az alábbiakra korlátozhatja:

a) azon ajánlattételi övezetek, amelyek esetében közvetlen hálózati összeköttetés áll fenn az övezet és a mechanizmust alkalmazó övezet között;

b) azon ajánlattételi övezetek, amelyek nem vesznek igénybe stratégiai tartalékot;

c) azon kapacitásslátszólgáttatók, amelyek ugyanarra a szállítási időszakra nézve még nem vesznek részt másik kapacitásmechanizmusban. A tagállamoknak azokban a különleges esetekben is, amikor ezeket a korlátozásokat alkalmazzák, a kapacitásigényeikben figyelembe kell venniük a jogosulatlan kapacitások hozzájárulását a rendszereik megfelelőségéhez.

Or. en

Módosítás 972
Zdzisław Krasnodębski

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A mechanizmust alkalmazó tagállam a határokon átnyúló részvételt az alábbiakra korlátozhatja:

a) azon ajánlattételi övezetek, amelyek esetében közvetlen hálózati összeköttetés

áll fenn az övezet és a mechanizmust alkalmazó övezet között;

b) azon ajánlattételi övezetek, amelyek nem vesznek igénybe stratégiai tartalékot;

c) azon kapacitásslátszóltatók, amelyek ugyanarra a szállítási időszakra nézve még nem vesznek részt másik kapacitásmechanizmusban.

Or. en

Módosítás 973

Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok a területükön lévő kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek.

Módosítás

(3) A tagállamok a területükön lévő kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek. ***Ennek során ugyanakkor tekintetbe kell venni, hogy a nemzeti kapacitásoknak rendkívüli terhelés esetén elsődlegesen az adott ország hazai szükségletét kell fedezniük.***

Or. de

Indokolás

Helyénvaló, hogy rendkívüli terhelés esetén a nemzeti kapacitásokat elsődlegesen az adott tagállamban használják fel.

Módosítás 974

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok a területükön lévő

Módosítás

(3) A tagállamok a területükön lévő

kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek.

jogosult kapacitásslolgáltatókat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek

Or. en

Indokolás

Lehetőséget kell adni a tagállamoknak arra, hogy a kapacitásmechanizmusukban való határokon átnyúló részvétel szabályait a szükséges mértékű rugalmassággal határozhassák meg.

Módosítás 975

Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat

21 cikk – 3 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok a területükön lévő kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek.

Módosítás

(3) A tagállamok a területükön lévő, **jogosultsággal rendelkező** kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek.

Or. pl

Indoklás

A tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy meghatározassák a határokon átnyúló energiaellátásban való részvételük – energiamechanizmusokban meghatározott – szabályait, megtartva egy bizonyos mértékű rugalmasságot az elfogadott feltételek alkalmazásakor.

Módosítás 976

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok a területükön lévő

Módosítás

(3) A tagállamok a területükön lévő

kapacitásokat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek.

jogosult kapacitásslátszólgálatókat nem korlátozhatják abban, hogy más tagállamok kapacitásmechanizmusában részt vegyenek

Or. en

Módsosítás 977

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A **piac egészére kiterjedő** kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Módsosítás

(4) A kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Or. fr

Módsosítás 978

Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A **piac egészére kiterjedő** kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Módsosítás

(4) A kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Módosítás 979

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A **piac egészére kiterjedő** kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Módosítás

(4) A kapacitásmechanizmusokban való határokon átívelő részvétel nem változtathatja meg, nem módosíthatja és másként nem befolyásolhatja az övezetközi menetrendeket és a tagállamok közötti fizikai áramlásokat, amelyeket kizárólag a 14. cikk szerinti kapacitásfelosztás alapján kell meghatározni.

Or. en

Módosítás 980

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) ***A kapacitásslátszóálóatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslátszóálóató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.***

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 981
Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé **kell** tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. **A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.**

Módosítás

(5) A kapacitásslálgáltatók számára **nem lehet** lehetővé tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek.

Or. en

Módosítás 982
Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé **kell tenni, hogy** ugyanarra a szállítási időszakra nézve **több** mechanizmusban **is részt vegyenek**. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, **továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.**

Módosítás

(5) A kapacitásslálgáltatók ugyanarra a szállítási időszakra nézve **a hazai piacon kívül csak egy** mechanizmusban **vehetnek részt**. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni.

Or. de

Indokolás

Helyénvaló, hogy a kapacitássláigálatók ugyanarra a szállítási időszakra nézve a hazai piacon kívül csak egy mechanizmusban vegyenek részt. Amennyiben a kapacitássláigálatók ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vesznek a hazai piacon kívül, fennáll a veszély, hogy nem állnak rendelkezésre a szükséges kapacitások.

Módosítás 983

Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat

21 cikk – 5 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitássláigálatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitássláigálató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, ***továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szükség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.***

Módosítás

(5) ***A (2) bekezdésben foglalt korlátozások megsértése nélkül*** a kapacitássláigálatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitássláigálató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni.

Or. pl

Indoklás

A tagállamoknak lehetőséget kell biztosítani arra, hogy meghatározhassák a határokon átnyúló energiaellátásban való részvételük – energiamechanizmusokban meghatározott – szabályait, megtartva egy bizonyos mértékű rugalmasságot az elfogadott feltételek alkalmazásakor.

Módosítás 984

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé **kell** tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, **továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.**

(5) A kapacitásslálgáltatók számára **nem lehet** lehetővé tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni.

Or. en

Módosítás 985 Paul Rübíg

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.

Módosítás

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik. **A kapacitásslálgáltatók a rendelkezésre álló maximális kapacitásukat nem meghaladó mértékben vehetnek részt.**

Or. en

Indokolás

Bár a kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek, azt azonban – az ellátásbiztonság érdekében – nem szabad számukra lehetővé tenni, hogy a rendelkezésre álló maximális kapacitásukat meghaladó mértékben vegyenek részt.

Módosítás 986

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, **továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat** köteles fizetni abban az esetben, ha **egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.**

Módosítás

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, vagy **a kötelezettségvállalásai összegét** köteles fizetni abban az esetben, ha **nem képes teljesíteni vállalt kötelezettségét.**

Or. fr

Módosítás 987

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, **továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni** abban az esetben, ha **egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.**

Módosítás

(5) **A (2) bekezdésben meghatározott korlátozások sérelme nélkül a** kapacitásslálgáltatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitásslálgáltató rendelkezésre nem állás esetén **a (10) bekezdés d) pontjában említett közös szabályok szerint** rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni.

Or. en

Módosítás 988

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A kapacitássláigálatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitássláigálató rendelkezésre nem állás esetén rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni, ***továbbá két vagy több ilyen rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni abban az esetben, ha egyszerre áll fenn szűkösség két vagy több olyan ajánlattételi övezetben, amelyben szerződéssel rendelkezik.***

Módosítás

(5) ***A (2) bekezdésben meghatározott korlátozások sérelme nélkül a*** kapacitássláigálatók számára lehetővé kell tenni, hogy ugyanarra a szállítási időszakra nézve több mechanizmusban is részt vegyenek. A kapacitássláigálató rendelkezésre nem állás esetén ***a (10) bekezdés d) pontjában említett közös szabályok szerint*** rendelkezésre nem állási díjat köteles fizetni.

Or. en

Indokolás

Lehetőséget kell adni a tagállamoknak arra, hogy a kapacitásmechanizmusukban való határokön átnyúló részvétel szabályait a szükséges mértékű rugalmassággal határozhassák meg.

Módosítás 989

Angelika Niebler, Sven Schulze

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) ***A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák***

Módosítás

törölve

a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. de

Indokolás

A regionális operatív központok létrehozásának hozzáadott értéke teljes mértékben kétséges. A villamosenergia-piaci ENTSO az átvitelrendszer-üzemeltetők már létező európai szintű egyesülése. Egy további szerv aránytalanul nagy adminisztratív és bürokratikus terhekhez vezetne. A párhuzamos struktúráknak mindenképpen elejét kell venni.

Módosítás 990

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével **évente** meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.*

Módosítás

(6) *Ahol kapacitásmechanizmusokat vezettek be, az átvitelrendszer-üzemeltetők segítséget nyújtanak az érintett szabályozó hatóságok számára **abban, hogy** a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.*

Or. fr

Módosítás 991

Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az átvitelrendszer-üzemeltetők – egyeztetve az érintett átvitelrendszer-üzemeletőkkel* – a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Módosítás 992
Zdzisław Krasnodębski

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az átvitelrendszer-üzemeltetők* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Módosítás 993
Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az átvitelrendszer-üzemeltetők* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Módosítás 994
Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi

Módosítás

(6) *Az átvitelrendszer-üzemeltetők* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el

övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

kell végezni.0

Or. en

Módosítás 995

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok a* mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az átvitelrendszer-üzemeltetők a* mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Indokolás

Figyelembe véve, hogy a regionális biztonsági koordinátorok nem rendelkezhetnek hatáskörrel a külföldi kapacitás kapacitásmechanizmusokban való részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumának meghatározására, ezt a rendelkezést ennek megfelelően módosítani kell.

Módosítás 996

Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat

21 cikk – 6 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

(6) *Az átviteli rendszerek üzemeltetői* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. pl

Indoklás

A hatáskörnek tagállami szinten kell maradnia.

Módosítás 997
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente **meghatározzák** a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az érintett átvitelirendszer-üzemeltető* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente **meghatározza** a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Módosítás 998
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente **meghatározzák** a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Az érintett átvitelrendszer-üzemeltető* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével évente **meghatározza** a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Or. en

Módosítás 999
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Rendeletre irányuló javaslat
21 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) *A 32. cikk alapján létrehozott regionális operatív központok* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével **évente** meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás

(6) *Ahol kapacitásmechanizmust alkalmaznak, az átvitelrendszer-üzemeltetők* a mechanizmus alkalmazási helye szerinti rendszer és a külföldi kapacitás helye szerinti rendszer közötti rendszerösszekötők várható rendelkezésre állása és a rendszertúlterheltség együttes fennállásának valószínűsége figyelembevételével meghatározzák a külföldi kapacitás részvételére rendelkezésre álló belépő kapacitás maximumát. Ezt a számítást az ajánlattételi övezetek összes határa vonatkozásában el kell végezni.

Módosítás 1000

Ashley Fox

Rendeletre irányuló javaslat**21 cikk – 8 bekezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) A (7) bekezdés szerinti kapacitásfelosztás folytán a külföldi és a belföldi kapacitások költségében jelentkező különbség az átvitelrendszer-üzemeltetőket illeti meg a (10) bekezdés b) pontja szerinti módszertan segítségével meghatározott felosztás szerint. A bevételt az átvitelrendszer-üzemeltetők a 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott célokra használják fel.

*Módosítás***törölve**

Or. en

Módosítás 1001

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat**21 cikk – 8 bekezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) A (7) bekezdés szerinti kapacitásfelosztás folytán a külföldi és a belföldi kapacitások költségében jelentkező különbség az átvitelrendszer-üzemeltetőket illeti meg a (10) bekezdés b) pontja szerinti módszertan segítségével meghatározott felosztás szerint. A bevételt az átvitelrendszer-üzemeltetők a 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott célokra használják fel.

Módosítás

(8) Az átvitelrendszer-üzemeltetőknek a (7) bekezdés szerinti kapacitásfelosztásból származó bevételét a szomszéd tagállamok szabályozó hatóságai véleményének kikérését követően az azon tagállam szabályozó hatósága által jóváhagyott módszertan segítségével osztják fel az átvitelrendszer-üzemeltetők között, ahol a kapacitásmechanizmust bevezették. A bevételt az átvitelrendszer-üzemeltetők a 17. cikk (2) bekezdésében meghatározott célokra használják fel.

Módosítás 1002

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 9 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A külföldi kapacitás helye szerinti **átvitelrendszer-üzemeltető**:

Módosítás

(9) A külföldi kapacitás helye szerinti **rendszerüzemeltető**:

Or. fr

Módosítás 1003

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 9 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) **meghatározza**, hogy az érdeklődő kapacitásslégtartók képesek-e biztosítani az azon kapacitásmechanizmus által igényelt műszaki jellemzőket, amelyben a kapacitásslégtartó részt kíván venni, és a kapacitásslégtartót jogosult kapacitásslégtartóként bejegyezni a nyilvántartásba;

Módosítás

a) **meghatározzák**, hogy az érdeklődő kapacitásslégtartók képesek-e biztosítani az azon kapacitásmechanizmus által igényelt műszaki jellemzőket, amelyben a kapacitásslégtartó részt kíván venni, és a kapacitásslégtartót jogosult kapacitásslégtartóként bejegyezni a nyilvántartásba;

Or. fr

Módosítás 1004

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 9 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **elvégzi** a szükséges rendelkezésre

Módosítás

b) **elvégzik** a szükséges rendelkezésre

állási ellenőrzéseket.

állási ellenőrzéseket.

Or. fr

Módosítás 1005

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 10 bekezdés – 1 albekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a belépő kapacitásnak a határokon átívelő részvételhez tartozó, a (6) bekezdésben említett maximuma **meghatározására szolgáló módszertant;**

Módosítás

a) a belépő kapacitásnak a határokon átívelő részvételhez tartozó, a (6) bekezdésben említett maximuma **értékelésének elveit;**

Or. fr

Módosítás 1006

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 10 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **a (8) bekezdés szerinti bevételfelosztás módszertanát;**

Módosítás

törölve

Or. fr

Módosítás 1007

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 10 bekezdés – 1 albekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a (9) bekezdés b) pontjában említett rendelkezésre állási ellenőrzések elvégzésének közös **szabályait;**

Módosítás

c) a (9) bekezdés b) pontjában említett rendelkezésre állási ellenőrzések elvégzésének közös **elveit;**

Módosítás 1008

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 10 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) azokat a közös **szabályokat**, amelyek meghatározzák, mely esetekben kell fizetni rendelkezésre nem állási díjat;

Módosítás

d) azokat a közös **elveket**, amelyek meghatározzák, mely esetekben kell fizetni rendelkezésre nem állási díjat;

Or. fr

Módosítás 1009

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 10 bekezdés – 1 albekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) a (9) bekezdés a) pontja értelmében részvételre jogosult kapacitásslátszólgáltatók azonosításának közös **szabályait**.

Módosítás

f) a (9) bekezdés a) pontja értelmében részvételre jogosult kapacitásslátszólgáltatók azonosításának közös **elveit**.

Or. fr

Módosítás 1010

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 11 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Az Ügynökség ellenőrzi, hogy a kapacitásslátszólgáltatók a (10) bekezdés a) pontja szerinti **módszertannal** összhangban történt-e.

Módosítás

(11) Az Ügynökség ellenőrzi, hogy a kapacitásslátszólgáltatók a (10) bekezdés a) pontja szerinti **elvekkel** összhangban történt-e.

Módosítás 1011
Flavio Zanonato

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.*

Módosítás

(1) *A stratégiai tartaléknak nem minősülő kapacitásmechanizmusoknak az alábbi követelményeknek kell megfelelniük:*

- a) nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést;*
- b) nem haladhatják meg a tagállamban azonosított aggályos helyzet kezeléséhez szükséges mértéket, és ezeket az átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózata által kidolgozott, megfelelőségre vonatkozó uniós módszertan alapján kell végrehajtani;*
- c) a kapacitásslátszolgáltatókat átlátható és megkülönböztetésmentes módon, piaci alapon kell kiválasztani;*
- d) technológiaseglegesnek kell lenniük;*
- e) átmenetinek kell lenniük, és ezeket a Bizottságnak kell jóváhagynia legfeljebb öt évre;*
- f) két évnél nem hosszabb időre kibocsátott kapacitástermékeket kell, hogy alkalmazzanak;*
- g) arra kell, hogy ösztönözzék a kapacitásslátszolgáltatókat, hogy a várható rendszertúlterheltségek idején rendelkezésre álljanak;*
- h) biztosítaniuk kell, hogy az ellentételezés meghatározása piaci alapon történjen;*
- i) a kapacitásslátszolgáltatók részvételére*

vonatkozó műszaki feltételeket a kiválasztás előtt kell meghatározniuk;
j) hozzáférhetőnek kell lenniük minden olyan energiaforrás számára – beleértve a megújuló energiát, az energiatárolást és a felhasználóoldali intézkedéseket –, amely képes biztosítani az elvárt műszaki teljesítményt;
k) megfelelő szankciókat kell alkalmazniuk a kapacitásslátszókkal szemben, ha azok nem állnak rendelkezésre a rendszertúlterheltség előfordulásakor;
l) nem lehetnek hozzáférhetőek az e rendelet hatálybalépésekor 450 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások számára;
m) ezeket fokozatosan meg kell szüntetni, vagy legalább korlátozni kell alkalmazásukat a stratégia tartalék igénybevételének szintjére egy előre meghatározott időtartamon belül, a 18. cikk (3) bekezdésének megfelelő ütemtervben felvázolt intézkedések végrehajtása alapján.

Or. en

Indokolás

b) A tagállamoknak kell elvégezniük a saját megfelelőségre vonatkozó értékelésüket és vizsgálatukat, amely alapján eldöntik, hogy bevezetnek-e kapacitásmechanizmust a rendszerükben vagy sem. A közös szabályok és a termelés megfelelőségének értékelésére vonatkozó uniós módszertan nagyon fontosak. l) A kibocsátási teljesítményre vonatkozó követelmény meghatározásával együtt reális és ambiciózus határértékeket kell előírni.

Módosítás 1012

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3)

Módosítás

(1) A stratégiai tartaléknak nem minősülő kapacitásmechanizmusoknak az

bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

alábbi követelményeknek kell megfelelniük:

- a) nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést;*
- b) nem haladhatják meg a tagállamban azonosított aggályos helyzet kezeléséhez szükséges mértéket, és ezeket az átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózata által kidolgozott, megfelelőségre vonatkozó uniós módszertan alapján kell végrehajtani;*
- c) a kapacitásslátszolgáltatókat átlátható és megkülönböztetésmentes módon, piaci alapon kell kiválasztani;*
- d) technológiaseglegesnek kell lenniük;*
- e) átmenetinek kell lenniük, és ezeket a Bizottságnak kell jóváhagynia legfeljebb öt évre;*
- f) két évnél nem hosszabb időre kibocsátott kapacitástermékeket kell, hogy alkalmazzanak;*
- g) arra kell, hogy ösztönözzék a kapacitásslátszolgáltatókat, hogy a várható rendszertúlterheltségek idején rendelkezésre álljanak;*
- h) biztosítaniuk kell, hogy az ellentételezés meghatározása piaci alapon történjen;*
- i) a kapacitásslátszolgáltatók részvételére vonatkozó műszaki feltételeket a kiválasztás előtt kell meghatározniuk;*
- j) hozzáférhetőnek kell lenniük minden olyan energiaforrás számára – beleértve a megújuló energiát, az energiatárolást és a felhasználóoldali intézkedéseket –, amely képes biztosítani az elvárt műszaki teljesítményt;*
- k) megfelelő szankciókat kell alkalmazniuk a kapacitásslátszolgáltatókkal szemben, ha azok nem állnak rendelkezésre a rendszertúlterheltség előfordulásakor;*
- l) nem lehetnek hozzáférhetőek az e*

rendelet hatálybalépésekor 450 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások számára; m) ezeket fokozatosan meg kell szüntetni, vagy legalább korlátozni kell alkalmazásukat a stratégia tartalék igénybevételének szintjére egy előre meghatározott időtartamon belül, a 18. cikk (3) bekezdésének megfelelő ütemtervben felvázolt intézkedések végrehajtása alapján.

Or. en

Módosítás 1013

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – *az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával* – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Módosítás

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok *végső megoldásként, átmeneti jelleggel* kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre. *A Bizottság – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – határozatot hozhat a bevezetendő kapacitásmechanizmus engedélyezéséről. A Bizottság, a titoktartási kötelezettség betartásával, a határozatot megelőzően minden tagállamot tájékoztat a mechanizmusok alkalmazásáról. A Bizottság határozatát az Európai Unió Hivatalos Lapjában kell közzétenni. A Bizottság a határozatában feltételeket szabhat a kapacitásmechanizmusok végrehajtására vonatkozóan.*

Nem fogadhatók el azok a megoldások, amelyek a megújuló energiaforrásokból termelt energia igénybevételének

csökkentésén, a háztartási fogyasztók ellátásból való kikapcsolásán vagy a kis volumenű saját célú energiatermelőktől való átvétel és a velük való teherelosztás korlátozásán alapulnak. A döntésnek időben korlátozottnak kell lennie, és részletes időütemezést kell tartalmaznia a kapacitásmechanizmus fokozatos kivezetését szolgáló intézkedésekkel, valamint a kapacitásmechanizmus lejártának előírt dátumával.

Or. en

Indokolás

A nem megfelelően kialakított és nem átmeneti jellegű kapacitásmechanizmusok súlyos piaci torzulásokat idézhetnek elő. Nem szabad a hagyományos termelőkapacitások mentővevéként használni ezeket.

Módosítás 1014

András Gyürk, György Hölvényi

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) *Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.*

Módosítás

(1) *A tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.*

Or. en

Módosítás 1015

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – ***az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával*** – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Módosítás

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Or. en

Módosítás 1016

Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat

23 cikk – 1 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – ***az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával*** – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Módosítás

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Or. pl

Indoklás

Az energiaellátás is piaci jellegű mechanizmus.

Módosítás 1017

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 bekezdés

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – **az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával** – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Or. en

Indokolás

Az állami támogatás meghatározását a dinamikus piaci alapú megközelítésnek megfelelően kell alkalmazni, hogy tükröződjön benne, hogy a kapacitásalapú kifizetések nem hoznak létre gazdasági előnyöket, mivel az ellátásbiztonsághoz való hozzájárulás ellentételezésének minősülnek. Ebben a vonatkozásban a kapacitásmechanizmus nem minősül a termelők és a felhasználóoldali válaszokhoz kapcsolódó energiaforrások számára juttatott támogatásnak, hanem egy olyan méltányos eszköz, amely segíti az ellátásbiztonság iránti felelősség megosztását a kapacitásslátszolgáltatók és az átvitelrendszer-üzemeltetők között.

Módosítás 1018
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – **az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával** – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok **az aggályos helyzetek kezelését célzó tervet készítenek, amely előírja a megfelelő intézkedéseket, és amelyet legfeljebb öt éven belül kell végrehajtani.**

Or. en

Módosítás 1019

Dario Tamburrano, David Borrelli

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – **az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.**

Módosítás

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok **az aggályos helyzetek kezelését célzó tervet készítenek, amely előírja a megfelelő intézkedéseket, és amelyet legfeljebb öt éven belül végre kell hajtani.**

Or. en

Módosítás 1020

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Módosítás

(1) Azon aggályos helyzetek kezelése érdekében, amelyek a 18. cikk (3) bekezdése szerinti intézkedések segítségével **gazdaságilag** nem szüntethetők meg, a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.

Or. en

Módosítás 1021

Cornelia Ernst

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az (1) bekezdés szerinti tervnek az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggály strukturális és tartós kezelését kell megcéloznia az alábbiak közül egy vagy több elem segítségével:

a) a megújuló energiaforrásokra alapozott termelés kapacitásainak bővítése

b) energiahatékonyság

c) felhasználóoldali válasz

d) energiatárolás

e) rendszerösszekötés

Or. en

Módosítás 1022
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés – 1 pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1) A tagállamok a kapacitásmechanizmusok kialakításakor beépítenek egy kilépési záradékot, egy olyan rendelkezést, amely lehetővé teszi a kapacitásmechanizmus eredményes, fokozatos kivonását abban az esetben, ha az erőforrások megfelelőségének értékelése már nem találja a megfelelőséget aggályosnak.

Or. en

Módosítás 1023
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés – 2 pont (új)

2) *Az (1) bekezdés szerinti terv végrehajtásáig a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak létre.*

Or. en

**Módosítás 1024
Cornelia Ernst**

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 bekezdés – 3 pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3) *A kapacitásmechanizmusok megtervezésekor a tagállamoknak prioritási sorrendet kell felállítaniuk az energiaforrások között annak függvényében, hogy azok társadalmi, gazdasági és környezeti szempontból milyen előnyökkel járnak.*

Or. en

**Módosítás 1025
Dario Tamburrano, David Borrelli**

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 1 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) *Az (1) bekezdés szerinti tervnek az erőforrások megfelelőségével kapcsolatos aggály strukturális és tartós kezelését kell megcélözni, különösen az alábbiakra irányuló támogatás és beruházások tervezésével:*

a) *a megújuló energiaforrásokra alapozott*

termelés kapacitásainak bővítése

b) energiahatékonyság

c) felhasználóoldali válasz

d) energiatárolás

e) rendszerösszekötés

Or. en

Módosítás 1026

Werner Langen

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Kapacitásmechanizmusok csak akkor vezethetők be, ha azokat piaci alapon, átláthatóan, technológiasemlegesen és nyílt módon alakítják ki.

Or. de

Indokolás

Egy összehangolt és európai megközelítés biztosításához a rendeletben rögzíteni kell a kapacitásmechanizmusok kialakításának elveit.

Módosítás 1027

Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1b) Az (1) bekezdés szerinti terv végrehajtásáig a tagállamok – az e cikkben foglalt rendelkezések és az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályok tiszteletben tartásával – kapacitásmechanizmusokat hozhatnak

létre.

Or. en

Módosítás 1028
Flavio Zanonato

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) *Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.*

Módosítás

(2) *A piacon kívül tartott kapacitásokból álló stratégiai tartalék formájában bevezetett kapacitásmechanizmusok:*
a) igénybevételére kizárólag akkor kerül sor, ha a másnapi és a napon belüli piacokon nem történt meg az ajánlatok egymáshoz rendelése, és az átvitelrendszer-üzemeltetők kimerítették a kereslet és a kínálat egyensúlyba hozásához rendelkezésre álló kiegyenlítési erőforrásaikat;
b) biztosítják, hogy a kapacitásmechanizmus igénybevételének időszakaiban a kiegyenlítésre legalább a (9) cikk szerinti, a piaci szereplők által alkalmazott technikai árkorláton kerüljön sor;
c) hozzáférhetők a 450 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások számára is a méltányos átmenet lehetővé tétele érdekében;
(d) nem teszik lehetővé a stratégiai tartalékot igénybe vevő kapacitásslátszolgáltatók számára a piacra történő visszatérést.

Or. en

Indokolás

A kibocsátási teljesítményre vonatkozó követelmény meghatározása együtt kell, hogy járjon a reális és ambiciózus határértékek kijelölésével.

Módosítás 1029

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) *Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.*

Módosítás

(2) *A piacon kívül tartott kapacitásokból álló stratégiai tartalék formájában bevezetett kapacitásmechanizmusok:*

a) igénybevételére kizárólag akkor kerül sor, ha a másnapi és a napon belüli piacokon nem történt meg az ajánlatok egymáshoz rendelése, az átvitelrendszer-üzemeltetők kimerítették a kereslet és a kínálat egyensúlyba hozásához rendelkezésre álló kiegyenlítési erőforrásaikat;

b) biztosítják, hogy a kapacitásmechanizmus igénybevételének időszakaiban a kiegyenlítésre legalább a (9) cikk szerinti, a piaci szereplők által alkalmazott technikai árkorláton kerüljön sor;

c) hozzáférhetők a 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások számára is a méltányos átmenet lehetővé tétele érdekében;

(d) nem teszik lehetővé a stratégiai tartalékot igénybe vevő kapacitásslátszolgáltatók számára a piacra történő visszatérést.

Or. en

Módosítás 1030

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal **konzultál**.

Módosítás

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról **konzultál** legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal, **az Ügynökséggel és minden érdekelt féllel, többek között a fogyasztói szervezetekkel. A kapacitásmechanizmusról szóló javaslat nyilvános konzultációra bocsátása előtt a nemzeti szabályozó hatóság megvizsgálja a kapacitásmechanizmus hatását az energiaárakra, különösen a háztartási fogyasztókra vonatkozó energiaárakra. A hatásvizsgálatot nyilvánosságra kell hozni.**

Or. en

Módosítás 1031
Gunnar Hökmark

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Módosítás

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál, **különösen a bővülő piaci alapú regionális részvétel és a határokon átnyúló kereskedelem tekintetében.**

Or. en

Módosítás 1032
Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Módosítás

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább ***minden érintett féllel, többek között a fogyasztói szervezetekkel, és*** a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Or. en

Módosítás 1033
Patrizia Toia

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) ***Ha egy*** tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról legalább a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Módosítás

(2) ***Egy*** tagállam kapacitásmechanizmus bevezetéséről szóló döntésének az érintett tagállam által elvégzett megfelelőségi értékelésen kell alapulnia, amely értékelés során követte az átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózata által kidolgozott, megfelelőségre vonatkozó uniós módszertant.

Or. en

Indokolás

A tagállamoknak, mivel végső soron ezek felelősek a villamosenergia-ellátás biztonságáért, figyelemmel kell kísérniük a területükön az erőforrások megfelelőségét, és el kell végezniük a saját megfelelőségre vonatkozó értékelésüket és vizsgálatukat, amely alapján eldöntik, hogy bevezetnek-e kapacitásmechanizmust a rendszerükben vagy sem. A közös szabályok és a termelés megfelelőségének értékelésére vonatkozó uniós módszertan nagyon fontos.

Módosítás 1034
Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról **legalább** a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Módosítás

(2) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, a javasolt mechanizmusról **minden érdekelt féllel, többek között** a vele elektromos összeköttetésben álló szomszédos tagállamokkal konzultál.

Or. en

Módosítás 1035

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) ***A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.***

Módosítás

törölve

Or. en

Módosítás 1036

Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, **és** nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le

Módosítás

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, illetve **további torzulásokat, amelyek megnövelnék a dekarbonizáció költségeit és akadályoznák**

több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

a megújuló energiaforrásokról szóló irányelv céljainak elérését, nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést, megkülönböztetéstől menteseknek kell lenniük, és rendelkezésre bocsátásukat minden termelési technológia, rendszerösszekötő kapacitás, felhasználóoldali válaszhoz kapcsolódó erőforrás, energiatároló és energiahatékonyság-javítás számára lehetővé kell tenni. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. ***A kapacitásmechanizmusokat a lehető legkevésbé beavatkozó módon kell megtervezni, a költségeket méltányosan kell elosztani úgy, hogy azok ne okozzanak szükségtelen terhet, különösen az energiaszegénység kockázatának kitett fogyasztók számára.*** ***A termelőkapacitás-szolgáltatók kiválasztásának átlátható kritériumok – például a rugalmasságra vonatkozó kritérium és a társadalmi szempontból legkevésbé költséges választás kritériuma – alapján kell megtörténnie.***

Or. en

Amendment 1037

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges. ***Ha az erőforrások megfelelőségének európai***

szintű értékelése aggályosnak találta az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust. A kapacitásmechanizmus legfeljebb négy éven át lehet alkalmazni.

A tagállamok négyévente értékelik a kapacitásmechanizmusukat és különösen:
a) a kapacitásslátszóatóknak juttatott támogatás szintjét
b) a mechanizmus keretében lekötött kapacitás mennyiségét
c) a mechanizmus kialakításakor alkalmazott kritériumokat, például a fenntarthatóság kritériumát.

Or. en

Indokolás

A nem megfelelően kialakított és nem átmeneti jellegű kapacitásmechanizmusok súlyos piaci torzulásokat idézhetnek elő. Nem szabad ezeket a hagyományos termelőkapacitások mentőövéként használni.

Módosítás 1038

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A kapacitásmechanizmusok ***rendelkezésre bocsátását minden termelési technológia, valamint energiatároló és felhasználóoldali létesítmény számára lehetővé kell tenni, ideértve – hacsak műszakilag nem kivitelezhetetlen – a más tagállamokban lévő üzemeltetőket is.*** Nem idézhetnek elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1039
Gunnar Hökmark

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A **kapacitásmechanizmusok** nem idézhetnek elő **szükségtelen** piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A **kapacitásmechanizmusoknak piaci alapúaknak kell lenniük**, nem idézhetnek elő **indokolatlan** piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1040
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A **kapacitásmechanizmusok** nem **idézhetnek** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozhatják** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A **kapacitásmechanizmusokat olyan módon kell megtervezni, ami** nem **idéz** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozza** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1041
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

(3) A kapacitásmechanizmusok nem **idézhetnek** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozhatják** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

(3) A **kapacitásmechanizmusokat olyan módon kell megtervezni, ami** nem **idéz** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozza** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Indokolás

Támogatjuk, hogy a kapacitásmechanizmusok megtervezésének elvei tartalmazzák a kapacitásmechanizmus – a bevezetés okainak megszűnésekor végrehajtandó – fokozatos kivonására vonatkozó egyértelmű szabályokat és eljárásrendet. Ezenkívül meg kell szabni a határidőt a meglévő kapacitásmechanizmusok e rendelettel való harmonizációjára a már meglévő és az új kapacitásmechanizmusok közötti bármiféle félreértés elkerülése érdekében. Az új szövegezés a kapacitásmechanizmusok megtervezésére vonatkozó elvárásokat pontosítja a piacra gyakorolt hatás korlátozása érdekében.

Módosítás 1042

Kateřina Konečná, Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 bekezdés

(3) A **kapacitásmechanizmusok** nem **idézhetnek** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozhatják** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

(3) A **kapacitásmechanizmusokat olyan módon kell megtervezni, ami** nem **idéz** elő szükségtelen piactorzulásokat, és nem **korlátozza** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1043

Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A **kapacitásmechanizmusok** nem **idézhetnek** elő **szükségtelen** piactorzulásokat, és nem **korlátozhatják** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A **kapacitásmechanizmusokat** **olyan módon kell megtervezni, ami** nem **idéz** elő piactorzulásokat, és nem **korlátozza** a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Indokolás

A kapacitásmechanizmusok tervének tartalmazniuk kell a – bevezetés okainak megszűnésekor végrehajtandó – fokozatos kivonásra vonatkozó egyértelmű szabályokat és eljárásrendet is. Ezenkívül meg kell szabni egy világos határidőt a meglévő kapacitásmechanizmusok e rendelettel való harmonizációjára.

Módosítás 1044
Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő **szükségtelen** piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő **indokolatlan** piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1045
Esther de Lange

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő **szükségtelen** piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Módosítás

(3) A kapacitásmechanizmusok nem idézhetnek elő piactorzulásokat, és nem korlátozhatják a határokon átnyúló kereskedést. A mechanizmus keretében nem köthető le több kapacitás, mint amennyi az aggályos helyzet kezeléséhez szükséges.

Or. en

Módosítás 1046

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) *A decentralizált energiaforrások és felhasználóoldali válaszok számára megkülönböztetésmentes hozzáférést kell biztosítani a kapacitásmechanizmusokhoz, valamint a felhasználásukból származó strukturális előnyöknek meg kell jelenniük a mechanizmusokban;*

Or. en

Indokolás

Kiemelt fontosságú, hogy ezeket a mechanizmusokat valamennyi piaci szereplő használni tudja, akár határon átnyúlóan is, valamint hogy tartalmazzanak rugalmassági kritériumokat annak érdekében, hogy akár rövid időn belül és rugalmas volumenben tudjanak kapacitást szolgáltatni.

Módosítás 1047

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 b bekezdés (új)

(3b) A felhasználóoldali válasz rugalmasságára és az energiatárolásra vonatkozó különös jellemzőket figyelembe kell venni a kapacitások tanúsításakor, többek között a termékmeghatározásokban és az előminősítési követelményekben.

Or. en

Módosítás 1048

Sven Schulze, Hermann Winkler, Christian Ehler

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. de

Indokolás

A belső energiaforrások csökkentik az exportfüggőséget.

Módosítás 1049

Angelika Niebler, Sven Schulze

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. de

Indokolás

A kapacitásmechanizmusok szavatolják az ellátás biztonságát. Ezért egyáltalán nem világos, miért kell ebben az összefüggésben éghajlat-politikai kritériumot alkalmazni. Egy ilyen CO₂-határérték meghatározása rendkívül nagy többletköltségekhez vezet. Az európai kibocsátáskereskedelem szabályozza az üvegházhatásúgáz-kibocsátás csökkentését.

**Módosítás 1050
Janusz Korwin-Mikke**

**Rendeletjavaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. pl

Módosítás 1051

Adam Gierek, Krystyna Lybacka

Rendeletjavaslat

23 cikk – 4 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban. *törölve*

Or. pl

Indoklás

Az EPS 550 gyengíti az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer árainak alakulására vonatkozó jelzési rendszert mint a dekarbonizáció fő eszközét, illetve olyan szabályozást vezet be, amely technológiailag nem semleges. Az EPS 550 a gázegységek előnyben részesítésének bevezetésével gyengíti az Európai Unió energetikai függetlenségét.

Módosítás 1052

Janusz Lewandowski, Jerzy Buzek

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. *törölve*

E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1053

András Gyürk, György Hölvényi

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Módosítás 1054

Kateřina Konečná, Evžen Tošenovský

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha

törölve

***kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál.
E rendelet hatálybalépése után öt évvel az
550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb
kibocsátású termelőkapacitások nem
vehetnek részt a
kapacitásmechanizmusokban.***

Or. en

**Módosítás 1055
Cristian-Silviu Buşoi**

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

***(4) Azok a termelőkapacitások,
amelyekre vonatkozóan a végleges
beruházási döntést [Kiadóhivatal: a
hatálybalépés napja] után hozták meg,
csak akkor jogosultak részt venni a
kapacitásmechanizmusban, ha
kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál.
E rendelet hatálybalépése után öt évvel az
550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb
kibocsátású termelőkapacitások nem
vehetnek részt a
kapacitásmechanizmusokban.***

törölve

Or. en

**Módosítás 1056
Pavel Telička**

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

***(4) Azok a termelőkapacitások,
amelyekre vonatkozóan a végleges
beruházási döntést [Kiadóhivatal: a
hatálybalépés napja] után hozták meg,
csak akkor jogosultak részt venni a***

törölve

kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

A kapacitásmechanizmusok létrehozásának célja a termelés megfelelőségének kezelése, és ezeknek technológiaselemleges megközelítésen kell alapulniuk. A kapacitásmechanizmusok eredményes, fokozatos kivonására vonatkozó egyértelmű szabályokra is szükség van.

**Módosítás 1057
Jaromír Kohlíček**

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Indokolás

We are not in favour of introduction of this para 4 of this article. We respect existing EEAG and highlight principle of free choice for domestic energy mix. In our opinion, introduction of CRMs aims at tackling issue of generation adequacy, including necessary technical / qualitative characteristics of supported source. In our opinion is the current proposal in conflict with EEAG and DG COMP report on capacity mechanisms. We therefore propose to remove the whole para 4. It is also in the recital 30 of the Commission's proposal that „Main

principles of capacity mechanisms should be laid down, building on the environmental and energy State aid principles and the findings of DG competitions Sector Inquiry on capacity mechanisms. “ To ensure temporary status of Capacity mechanisms we propose to include new para (6) specifying provision for CRMs phase-out.

Módosítás 1058
Gunnar Hökmark

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Módosítás 1059
Markus Pieper

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem

törölve

vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

A kapacitásmechanizmusok kialakításának technológiasemlegesnek kellene lennie, és ez nem különböztetheti meg hátrányosan a hagyományos erőműveket. Gazdasági szempontból ez nem lenne hatékony. Ezenkívül a kapacitásmechanizmusok létrehozása az ellátásbiztonság kérdésköréhez kapcsolódik. Az éghajlatvédelem szempontjának beemelése a kapacitásmechanizmusok kialakításába két különböző téma szükségtelen összekeverését jelentené, hiszen a szén-dioxid-kibocsátás csökkentésének kérdésével az európai kibocsátáskereskedelmi rendszer foglalkozik.

Módosítás 1060

Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Módosítás 1061

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Jens Geier, Miroslav Poche

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Módosítás 1062

Zdzislaw Krasnodębski, Edward Czesak, Nikolay Barekov

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Indokolás

Az európai kibocsátáskereskedelmi rendszer az éghajlat-politika keretében az üvegházhatású gázok kibocsátásának csökkentésének legfontosabb eszköze. Indokolatlan lenne a kibocsátási előírások beemelése a villamos energiáról szóló rendeletbe, hiszen az az EUMSZ 194. cikkén alapul, amely az energiapolitikán kívül mással nem foglalkozik. Ez a megkülönböztető jellegű kibocsátási előírás ellentétes a 194. cikk (2) bekezdésével, amely a tagállamokra ruházza a

különböző energiaforrások közötti választás jogát. A kibocsátási előírás – ebben a formájában – a hagyományos energiaforrások jelentős részét kizárná a kapacitások piacáról.

Módosítás 1063
Rolandas Paksas

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

törölve

Or. en

Módosítás 1064
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel a 650 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású meglévő termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

kapacitásmechanizmusokban.

E rendelet hatálybalépése után tíz évvel a 600 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású meglévő termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

E rendelet hatálybalépése után tizenöt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású meglévő termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

A hulladékgázokat, például kohógázt égető létesítményekre a szén-dioxid-kibocsátási határértéket nem kell alkalmazni, tekintettel a hulladékgázok hatékony energetikai hasznosítására és ennek, a környezetre gyakorolt kedvező hatására, valamint arra, hogy a hulladékgázok magas szén-dioxid-tartalma az ipari eljárásból, például acélgyártási folyamatokból származó szén-dioxidnak köszönhető (a nyomon követésről és a jelentésről szóló rendelet szerinti „inherens CO₂“).

A villamosenergia-termelő létesítmények szén-dioxid-kibocsátási tényezője, ISO feltételek mellett, a névleges teljesítményen mért nettó hatásfokon kell, hogy alapuljon.

Or. en

Módosítás 1065 Kathleen Van Brempt

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha **a 200 MW-nál kisebb névleges kapacitású létesítmények esetén a** kibocsátásuk kisebb

550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

550 g CO₂/kWh-nál, **ennél nagyobb kapacitású létesítmények esetén pedig a kibocsátásuk kisebb 450 g CO₂/kWh-nál.** E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.
Az első albekezdés szerinti CO₂/kWh kiszámítás, ISO feltételek mellett, a névleges teljesítményen mért nettó hatásfokon kell, hogy alapuljon.

Or. en

Indokolás

Larger units can make use of more efficient technologies (such as CCGT) capable to keep the CO₂/kWh emissions below 450 gr/kWh. If capacity mechanisms might support such large units, we must be sure that the most energy efficient technologies are used. For smaller units such as open gas turbines that are often more flexible and closer located to the needs created by decentralized intermittent renewable generation, more stringent CO₂/kWh limits are more difficult to reach. The reference to ISO conditions and nameplate capacity) is to clarify the method of calculating the CO₂/kWh in an unambiguous way.

Módosítás 1066

Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.***

Módosítás

(4) *A termelőkapacitások csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha:*
a) a teljes üvegházhatásúgáz-kibocsátásuknak a létesítményben termelt egy kWh villamos energiára eső mennyisége [Kiadóhivatal: az e rendelet hatálybalépésének napja] után nem haladja meg a 350 gramm szén-dioxidot, és
b) terhelés alatt percenként legalább 5 %-kal tudják növelni vagy csökkenteni a kapacitásukat.
A kapacitásszolgáltatóknak meg kell

felelniük az uniós környezetminőségi előírásoknak, és az elérhető legjobb technikák alkalmazásához (BAT) kapcsolódó elvárásoknak a kapacitásmechanizmusokban való részvételhez.

Or. en

Indokolás

A fenntarthatóságra vonatkozó javasolt kritérium közvetlenül veszélyezteti az Unió éghajlat-politikai vállalásait, mivel nyitva hagyja a lehetőséget a relatíve hatékony – hőhasznosítással megvalósuló – szén (és esetleg lignit) alapú villamosenergia-termelés és/vagy a biomasszát is együtt égető erőművek támogatására. Kiemelten fontos, hogy a kibocsátási szintet 350 g CO₂/kWh-ra és idővel még lejjebb csökkentsük. A kapacitás ellenételezése csak akkor indokolt, ha az hozzájárul a rendszer stabilitásához, és ez elsősorban a rugalmasságon keresztül érhető el.

Módosítás 1067

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások **nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.*****

Módosítás

(4) ***A kapacitásmechanizmusokat alkalmazó tagállamok korlátozhatják a határokon átnyúló részvételt az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások **esetében.*****

Or. en

Módosítás 1068

Cornelia Ernst

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.***

Módosítás

(4) ***A termelőkapacítások csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 350 g CO₂/kWh-nál. A részt vevő erőművek számára elő kell írni, hogy meg kell felelniük az európai levegőtisztasági szabványoknak, valamint az ipari kibocsátásról szóló 2010/75/EU irányelv szerinti, az elérhető legjobb technikákra vonatkozó referenciadokumentumoknak. Nukleáris termelés csak akkor lehet jogosult, ha a hulladékkezeléshez, a leállításhoz és a felelősséghez kapcsolódó minden költséget teljes egészében az üzemeltető fedez.***

Or. en

Módosítás 1069
Werner Langen

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.***

Módosítás

(4) ***Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál.***

Or. de

Indokolás

Ha az 550 grammos küszöbérték csak az új létesítményekre lenne alkalmazandó, azzal ki lehetne iktatni a határérték legtöbb hátrányát. A múltban végrehajtott beruházások nem értéktelenednének el, a kapacitáspiacok pedig irányíthatóak maradnának, mivel a piacon létező valamennyi létesítmény a kapacitáspiac rendelkezésére állna.

Módosítás 1070

Paul Rübig

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. ***Kombinált, hő- és villamosenergia-termelés esetén a fajlagos kibocsátás kiszámításánál mind a hő-, mind a villamosenergia-termelésre vonatkozó teljesítményt figyelembe kell venni.*** E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1071

Patrizia Toia

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a

hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. ***Ezenkívül prioritást kell biztosítani az energiatárolóval összekapcsolt megújulóenergiatermelő-kapacitás számára.*** E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

Az ágazat dekarbonizációjának elősegítése érdekében prioritást kell biztosítani az igénybe vehető megújulóenergia-termelés számára. Ez ösztönöz majd az igénybe vehető megújulóenergia-termelésbe történő beruházásra, és elősegíti a természeti állomány nagyobb léptékű modernizációját.

Módosítás 1072 **Esther de Lange**

Rendeletre irányuló javaslat **23 cikk – 4 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. ***Ezenkívül prioritást kell biztosítani az energiatárolóval összekapcsolt költséghatékony megújulóenergiatermelő-kapacitás számára.*** E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1073

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. ***Kombinált, hő- és villamosenergia-termelés esetén, a fajlagos kibocsátás kiszámításánál mind a hő-, mind a villamosenergia-termelésre vonatkozó teljesítményt figyelembe kell venni.*** E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1074

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) ***Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az***

Módosítás

(4) ***A termelőkapacítások csak akkor jogosultak a kapacitásmechanizmusban való részvételre, ha kibocsátásuk kisebb 350 g CO₂/kWh-nál, és terhelés alatt percenként legalább 5 %-kal tudják növelni vagy csökkenteni a kapacitásukat.***

550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

A mechanizmusoknak a rugalmasságra vonatkozó kritériumokat kell tartalmazniuk annak érdekében, hogy akár rövid időn belül és rugalmas volumenben tudjanak kapacitást szolgáltatni.

Módosítás 1075
Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. ***E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.***

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha ***a névleges adatok alapján számolt*** kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál.

Or. en

Módosítás 1076
Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges

beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után **öt** évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után **két** évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások, **öt évvel pedig a stratégiai tartalék részét képező erőművek** nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

A legszennyezőbb erőművek fokozatos kivonása kiemelten fontos az európai kibocsátási célok elérése szempontjából, így a kibocsátási előírások meglévő termelőkapacitásokra történő alkalmazása terén előre kell lépni. 5 évig azonban kivételt kell tenni azokkal az erőművekkel, amelyek a stratégiai tartalékok részét képezik, mivel az egy sokkal kevésbé torzító hatású mechanizmus.

Módosítás 1077 Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a **stratégiai tartaléknak nem minősülő** kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a **stratégiai tartaléknak nem minősülő** kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1078
Henna Virkkunen

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a **stratégiai tartaléknak nem minősülő** kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb 550 g CO₂/kWh-nál. E rendelet hatálybalépése után öt évvel az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacítások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Indokolás

A stratégiai tartalékok nincsenek jelen a piacon, és csak kivételes körülmények között működnek. Ezeknek a tartalékoknak az igénybevételére ritkán kerül sor, és az így okozott kibocsátás nem számottevő. A stratégiai tartalékokat annak biztosítására használják, hogy a másnapi piacokon az ajánlatok egymáshoz rendelhetőek legyenek.

Módosítás 1079
Françoise Grossetête

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb **550** g CO₂/kWh-nál. E

Módosítás

(4) Azok a termelőkapacítások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után hozták meg, csak akkor jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusban, ha kibocsátásuk kisebb **600** g CO₂/kWh-nál. E

rendelet hatálybalépése után **öt** évvel az **550** g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

rendelet hatálybalépése után **tíz** évvel az **600** g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

Or. en

Módosítás 1080
Jerzy Buzek

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Az előző bekezdéstől eltérve azokban a tagállamokban, ahol [2015]-ban/ben, a villamos energia több mint [20 %]-át szilárd fosszilis tüzelőanyagokból állították elő, valamint az egy főre jutó GDP piaci árakon nem haladta meg az egy főre jutó GDP piaci árakon számított uniós átlagának 60 %-át^a, a meglévő és azok az új termelőkapacitások, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] után legfeljebb [egy évvel] hozták meg, jogosultak részt venni a kapacitásmechanizmusokban, ha kibocsátásuk nagyobb 550 g CO₂/kWh-nál, amennyiben az illetékes nemzeti hatóság értékelése szerint az ellátás biztonsága veszélyben van.

Az érintett tagállamokban e rendelet hatálybalépése után [tizenöt évvel] az 550 g CO₂/kWh vagy annál nagyobb kibocsátású termelőkapacitások nem vehetnek részt a kapacitásmechanizmusokban.

[E rendelet hatálybalépése után 15 évvel] után öt évig az érintett tagállamok bevonhatnak a kapacitásmechanizmusokba olyan termelőkapacitásokat, amelyek

kibocsátása 550 g CO₂/kWh vagy annál több, amennyiben az illetékes nemzeti hatóság értékelése szerint az ellátás biztonságának veszélyeztetése még fennáll.

1^a Az alábbi tagállamok minden bizonnyal teljesítik a kritériumokat: Bulgária, Cseh Köztársaság, Észtország, Görögország, Magyarország, Lengyelország, Portugália, Románia.

Or. en

Indokolás

Az 550 g CO₂/kWh alatt meghatározott új kibocsátási előírásban nem tükröződnek az Unión belül az energiaforrások használata terén fennálló különbségek, ezért módosításra szorul annak érdekében, hogy minden tagállam ellátásbiztonságát szolgálja. Egyes tagállamokban szükség van a kapacitásmechanizmusok alkalmazására az új kapacitásokba történő beruházások ösztönzése és a meglévő hagyományos eszközök működésének fenntartása érdekében

Módosítás 1081

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Ha egy tagállam kapacitásmechanizmust akar megvalósítani, verseny alapú ajánlattételi eljárást kell szerveznie a kapacitásslátszolgáltatók számára. Ebben a verseny alapú ajánlattételi eljárásban világos és átlátható környezetvédelmi kritériumokat kell meghatároznia, ezzel biztosítva a prioritást a leginkább fenntartható és leginkább energiahatékony kapacitásforrások, köztük a felhasználóoldali válaszok számára. A verseny alapú ajánlattételi eljárásban a rugalmasságra vonatkozó kritériumoknak is érvényre kell jutniuk. A

jogosult kapacitásoknak képesnek kell lenniük arra, hogy terhelés alatt percenként legalább 5 %-kal növeljék vagy csökkentsék a kapacitásukat. Az ajánlattételhez a kapacitásslégtartóknak teljesíteniük kell az uniós környezetminőségi előírásokat, és a kibocsátásuk nem haladhatja meg az elérhető legjobb technikához kapcsolódó szigorú kibocsátási határértékeket és a kapacitásmechanizmusokban való részvétel feltételeként az új erőművekre meghatározott releváns BAT-következtetésekben szereplő magasabb hatékonyságfokokra vonatkozó határértékeket.

Or. en

Indokolás

A nem megfelelően kialakított és nem átmeneti jellegű kapacitásmechanizmusok súlyos piaci torzulásokat idézhetnek elő. Nem szabad ezeket a hagyományos termelőkapacitások mentőövéként használni. Kiemelt fontosságú, hogy ezeket a mechanizmusokat valamennyi piaci szereplő használni tudja, akár határon átnyúlóan is, valamint hogy tartalmazzanak rugalmassági kritériumokat annak érdekében, hogy akár rövid időn belül és rugalmas volumenben tudjanak kapacitást szolgáltatni.

Módosítás 1082 Carolina Punset

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Amennyiben a hatásvizsgálat alapján szükség van a kapacitásmechanizmusokra, a termelőkapacitás-szolgáltatók kiválasztási eljárásában érvényesíteni kell a rugalmasságra vonatkozó kritériumokat. A kritériumok célja, hogy maximalizálják a teljesítményfokozó képességet és minimalizálják a kapacitásmechanizmusban részt vevő erőművek szükséges állandó

teljesítményének szintjét.

Or. en

Indokolás

A rugalmasságra vonatkozó kritériumoknak a kapacitásslátszólgáltatók kiválasztási folyamatában való érvényesítése biztosítja a leghatékonyabb háttérkapacitás kiválasztását. A rendelkezésre álló kapacitás teljesítményfokozó képességének maximalizálására vonatkozó kritérium pedig kezelni tudja a rugalmatlan energiaforrások kapacitástöbbletéből fakadó nehézségeket.

Módosítás 1083

Massimiliano Salini

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Azokra az 550 g CO₂/kWh kibocsátású termelőkapacításokra nézve, amelyekre vonatkozóan a végleges beruházási döntést [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja] előtt hozták meg, a rendelkezéseknek nincs visszamenőleges hatálya.

Or. en

Módosítás 1084

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 b bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4b) A kapacitásmechanizmusoknak egyformán kell értékelniük a különböző energiaforrások hozzájárulását, többek között a felhasználóoldali rugalmasságot és az összevont erőforrásokat. A megkülönböztetésmentes termékmeghatározásokra vonatkozó

világos rendelkezéseket és előminősítési követelményeket kell tartalmazniuk. A kapacitásmechanizmusokban tükröződniük kell az elosztott és a felhasználóoldali erőforrások kínálta strukturális előnyöknek.

Or. en

Indokolás

Kiemelt fontosságú, hogy ezeket a mechanizmusokat valamennyi piaci szereplő használni tudja, akár határon átnyúlóan is, valamint hogy tartalmazzanak rugalmassági kritériumokat annak érdekében, hogy akár rövid időn belül és rugalmas volumenben tudjanak kapacitást szolgáltatni

Módosítás 1085
Massimiliano Salini

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4b) Ha a tagállamban a termelés megfelelőségének a 19. cikkben meghatározott elvek szerint elvégzett értékelése az ellátásbiztonság helyzetét súlyosan és tartósan aggályosnak találja, a tagállam kérheti a meglévő termelőkapacitások átmeneti mentességét a 23. cikk (4) bekezdésének rendelkezései alól.

Or. en

Módosítás 1086
Claude Turmes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 4 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4c) A kapacitástermékeket négy évet nem meghaladó időszakra kell meghatározni. A rendelkezésre álló szerződések időtartama szempontjából nem lehet különbséget tenni az energiaforrások között.

Or. en

Módosítás 1087
Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

törölve

Or. en

Módosítás 1088
Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

törölve

Or. en

Módosítás 1089

Claude Turmes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust. ***A tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust szabályozott árakkal vagy árplafonnal működő piacokon, ha még nem érték el a rendszerösszekötőkre vonatkozó célkitűzéseiket, vagy ha az üzemi és kereskedelmi szabályzatok, és iránymutatások teljes körű végrehajtása és alkalmazása még nem történt meg.***

Or. en

Indokolás

A kapacitásmechanizmusokat nem szabad olyan piacokon alkalmazni, amelyek teljes körű megnyitása még nem történt meg, és amelyekről még hiányoznak rendszerösszekötő kapacitások.

Módosítás 1090

András Gyürk, György Hölvényi

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű ***értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.***

Módosítás

(5) Ha ***egy tagállam kapacitásmechanizmust kíván végrehajtani, be kell mutatnia, hogy az összeegyeztethető*** az erőforrások megfelelőségének európai szintű ***értékelésével, különös tekintettel az indokolásra, a hatókörre, az elindításra és a lezárásra, valamint a többéves***

Módosítás 1091
Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **nemzeti** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás 1092
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Indokolás

A bizottsági javaslat nem veszi figyelembe a szubszidiaritás elvét. Bár az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése és figyelemmel kísérése hasznos lehet, az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése csak kiegészítő és támogató szerepet játszhat a nemzeti szintű értékelés mellett.

Módosítás 1093
Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Or. en

Módosítás 1094
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti** szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Or. en

Módosítás 1095
Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat
23 cikk – 5 bekezdés
Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások

Módosítás

(5) Ha az erőforrások

megfelelőségének *európai* szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

megfelelőségének *tagállami* szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Or. pl

Indoklás

Az energiamechanizmusok bevezetésekor az elsődleges kiindulási pontnak az erőforrások megfelelősége tagállami szinten végrehajtott értékelésének kell lennie.

Módosítás 1096 **Lorenzo Fontana**

Rendeletre irányuló javaslat **23 cikk – 5 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) A tagállamok kapacitásmechanizmusokat alkalmazhatnak, ha azok megfelelnek a 2014–2020 közötti időszakban nyújtott környezetvédelmi és energetikai állami támogatásokról szóló bizottsági iránymutatásnak.

Or. en

Módosítás 1097 **Françoise Grossetête**

Rendeletre irányuló javaslat **23 cikk – 5 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Módosítás

(5) A tagállamok figyelembe veszik az erőforrások megfelelőségének európai szintű értékeléséből kapott eredményeket, amikor döntést hoznak a kapacitásmechanizmusok alkalmazásáról.

Módosítás 1098

Edouard Martin, Pervenche Berès

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének *európai szintű értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.*

Módosítás

(5) Ha **valamely tagállam kapacitásmechanizmust kíván bevezetni, ki kell fejtenie, hogy az összhangban van-e** az erőforrások megfelelőségének **értékeléseivel, különösen az indokolás tekintetében.**

Or. fr

Amendment 1099

Rolandas Paksas

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **európai szintű** értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Amendment

(5) Ha az erőforrások megfelelőségének **valamely nemzeti szintű** értékelése nem találta aggályosnak az erőforrások megfelelőségét, a tagállamok nem alkalmazhatnak kapacitásmechanizmust.

Or. en

Módosítás 1100

Kateřina Konečná, Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) A tagállamok a kapacitásmechanizmusok megtervezésekor beépítenek egy kilépési záradékot, vagyis egy olyan rendelkezést, amely lehetővé teszi a kapacitásmechanizmus eredményes, fokozatos kivonását abban az esetben, ha az erőforrások megfelelőségének értékelése már nem találja a megfelelőséget aggályosnak.

Or. en

Módosítás 1101

Pilar del Castillo Vera, Francesc Gambús, Pilar Ayuso

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) A tagállamok kapacitásmechanizmusokat alkalmazhatnak, ha a rendszer-összeköttetés elégséges szintjét még nem érték el, és ha alkalmazásukat a megfelelőség nemzeti szintű értékelésének eredményei indokolják.

Or. en

Módosítás 1102

Pavel Telička

**Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) A kapacitásmechanizmusokat úgy kell kialakítani, hogy lehetővé váljon a kapacitásmechanizmus eredményes, fokozatos kivonása abban az esetben, ha az erőforrások megfelelőségének értékelése már nem találja a

megfelelőséget aggályosnak. Ennek érdekében a kapacitásmechanizmusoknak tartalmazniuk kell egy egyedi kilépési záradékot.

Or. en

Módosítás 1103
Luděk Niedermayer

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) Ha kapacitásmechanizmus alkalmazására kerül sor, akkor azt úgy kell kialakítani, hogy piaci alapú, technológiasegletes, az új és a régi eszközök, valamint a határon átnyúló részvétel felé is nyitott legyen.

Or. en

Módosítás 1104
Dario Tamburrano, David Borrelli

Rendeletre irányuló javaslat
23 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) A kapacitásmechanizmusok kialakításakor a tagállamoknak tekintettel kell lenniük a környezeti vagy gazdasági szempontból káros támogatások fokozatos kivonására vonatkozó környezetvédelmi célkitűzésre.

Or. en

Módosítás 1105
Jaromír Kohlíček

**Rendeletre irányuló javaslat
23 a cikk (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

23a. cikk

A kapacitásmechanizmusok kialakításakor a tagállamok beépítenek egy kilépési záradékot, vagyis egy olyan rendelkezést, amely lehetővé teszi a kapacitásmechanizmus eredményes, fokozatos kivonását abban az esetben, ha az erőforrások megfelelőségének értékelése már nem találja aggályosnak a megfelelőséget.

Or. en

**Módosítás 1106
Massimiliano Salini**

**Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

24. cikk

törölve

Meglévő mechanizmusok

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Or. en

**Módosítás 1107
Claude Turmes**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés**

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 18a., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat. ***A kibocsátási határértékekre és a rugalmasságra vonatkozóan az 23. cikkben meghatározott követelmények azonnali végrehajtásának sérelme nélkül [két évvel az e rendelet hatálybalépése után] a tagállamok befejezik a meglévő kapacitásmechanizmusok, és a kapcsolódó szerződéses vagy igazgatási alapú megállapodások felülvizsgálatát, és gondoskodnak róla, hogy azok megfeleljenek e rendelet rendelkezéseinek. A tagállamok részletes jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a felülvizsgálat eredményeiről és a megtett intézkedésekről.***

Or. en

Indokolás

Az egyenlő versenyfeltételek megteremtése érdekében a meglévő kapacitás mechanizmusokat minél előbb az általános rendelkezésekhez kell igazítani.

Módosítás 1108
Pavel Telička

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében ***az e rendelet hatálybalépését követő [két] éven belül*** kiigazítják mechanizmusukat.

Indokolás

Célszerű egyértelmű határidőt meghatározni, amelyen belül ki kell igazítani a meglévő kapacitásmechanizmusokat, a rendeletre irányuló javaslatnak való megfelelés érdekében.

Módosítás 1109
Jaromír Kohlíček

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **az e rendelet hatálybalépését követő [két] éven belül** kiigazítják mechanizmusukat.

Indokolás

Célszerű egyértelmű határidőt meghatározni, amelyen belül ki kell igazítani a meglévő kapacitásmechanizmusokat, a rendeletre irányuló javaslatnak való megfelelés érdekében.

Módosítás 1110
Miroslav Poche

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **az e rendelet hatálybalépését követő két éven belül** kiigazítják mechanizmusukat.

Indokolás

A jogszabály egyértelműsége érdekében pontos határidőt kell meghatározni a meglévő kapacitásmechanizmusok kiigazítására, a rendeletre irányuló javaslatnak való megfelelés érdekében.

Módosítás 1111
Evžen Tošenovský

Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **az e rendelet hatálybalépését követő két éven belül** kiigazítják mechanizmusukat.

Or. en

Módosítás 1112
Adam Gierek, Krystyna Łybacka

Rendeletjavaslat
24 cikk – 1 bekezdés

Az Európai Parlament és Tanács 714/2009/EK rendelete

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **2030. december 31-ig** kiigazítják mechanizmusukat.

Or. pl

Indoklás

A javasolt módosítás célja a bizalomvédelem elvének tiszteletben tartása, amelyhez olyan megfelelő kiigazítási időszakra van szükség, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy az energiamechanizmusokat a rendelet követelményeihez igazítsák.

Módosítás 1113

Cristian-Silviu Buşoi

Rendeletre irányuló javaslat

24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **2030. december 31-ig** kiigazítják mechanizmusukat.

Or. en

Módosítás 1114

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Rendeletre irányuló javaslat

24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A [Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében **2030. december 31-ig** kiigazítják mechanizmusukat.

Or. en

Indokolás

Észszerű átmeneti időszakot kell biztosítani a villamos energiáról szóló rendelet hatálybalépésének napján kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok számára.

Módosítás 1115

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Dan Nica, Edouard Martin

Rendeletre irányuló javaslat

24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A **[Kiadóhivatal: a hatálybalépés napja]-án/-én** kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Módosítás

A kapacitásmechanizmust alkalmazó tagállamok az e rendelet 18., 21. és 23. cikkében foglalt követelmények teljesítése érdekében kiigazítják mechanizmusukat.

Or. en

Módosítás 1116

Esther de Lange, Seán Kelly, Ivo Belet

Rendeletre irányuló javaslat

24 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

24a. cikk

E rendelet hatálybalépésétől számított 12 hónapon belül létre kell hozni a villamosenergia-piac kialakításával foglalkozó tanácsadó testületet. A tanácsadó testületet az Unió tagállamainak magas szintű szakértőiből, valamint az energiaágazat – például a közüzemek, a beruházók, a technológiai szolgáltatók, a hálózatüzemeltetők, az éghajlatvédelmi csoportok, a fogyasztók és a helyi energiaközösségek – képviselőiből álló, releváns és kiegyensúlyozott összetételű szakértői kör alkotja.

A tanácsadó testület a Bizottság számára szakértelmet és rálátást biztosít, tanácsokkal látja el és segíti a Bizottságot a jelenlegi energiapiaci modellhez kapcsolódó kihívások értékelésében, valamint a vonatkozó jövőbeni

szakpolitikai kezdeményezések előkészítésében. Ehhez adott esetben véleményeket, ajánlásokat vagy jelentéseket fogalmaz meg.

A tanácsadó testület létrehozásától számított 24 hónapon belül a Bizottság következtetéseket állapít meg a megbeszélések alapján, és közlemény formájában meghatározza a stratégiai prioritásokat a villamos energia európai piaca számára, amely képes mozgósítani a fenntartható, biztonságos és megfizethető energetikai átálláshoz szükséges beruházásokat.

Or. en